

2000 B-G

Code	TC.2.004482.FR
Version	V 11 janvier 2019
Edition	E 8 mai 2007
SEM ID	921-310-000

mod: K-S 3L-R



Toute reproduction ou traduction d'un extrait quelconque de cette publication est formellement interdite sans l'autorisation écrite préalable de WITTUR.

Informations soumises à modification sans préavis.

info@wittur.com
www.wittur.com

© Copyright WITTUR 2019

INDEX

GAMME COMPLÈTE DE PORTES SEMATIC 2000 B-G	5
VUES DE FACE, EN PLAN ET LATÉRALE DE LA PORTE DE CABINE - CÔTÉ GAUCHE	6
VUE DE DÉTAIL DE L'OPÉRATEUR DE PORTE DE CABINE - CÔTÉ GAUCHE	7
VUES DE FACE, EN PLAN ET LATÉRALE DE LA PORTE DE CABINE - CÔTÉ DROIT	8
VUE DE DÉTAIL DE L'OPÉRATEUR DE PORTE DE CABINE - CÔTÉ DROIT	9
SCHÉMA DE FIXATION DE L'OPÉRATEUR (MOTEUR STANDARD)	10
SCHÉMA DE FIXATION DE L'OPÉRATEUR (MOTEUR B105AASX)	11
GAMME D'ATTACHES DE FIXATION POUR L'INSTALLATION DE L'OPÉRATEUR	12
GARDE-PIEDS DE PORTE DE CABINE TB = 1000	13
GARDE-PIEDS DE PORTE DE CABINE 1000<TB≤1450	14
GARDE-PIEDS DE PORTE DE CABINE 1450<TB≤2000	15
SCHÉMA D'APPLICATION BARRIÈRE DE CELLULE EN POSITION FIXE SUR SEUIL DE PORTE CABINE	16
DÉTECTEUR 3D (RÉF. 674/774)	17
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD TB = 1000 - CÔTÉ GAUCHE	18
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD TB=1000 - CÔTÉ DROIT	19
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD 1000<TB≤1600 - CÔTÉ GAUCHE	20
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD 1000<TB≤1600 - CÔTÉ DROIT	21
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD 1600<TB≤2000 - CÔTÉ GAUCHE	22
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD 1600<TB≤2000 - CÔTÉ DROIT	23
ACCOUPLEMENT ET INSTALLATION DES PORTES DE CABINE ET PALIÈRE - CÔTÉ GAUCHE	24
ACCOUPLEMENT ET INSTALLATION DES PORTES DE CABINE ET PALIÈRE - CÔTÉ DROIT	25
ATTACHES DE FIXATION DE PORTE PALIÈRE - STANDARD	26
PATTES DISPONIBLES SUR DEMANDE	27
SCHÉMA DE FIXATION DE SUPPORT DE SEUIL EN ALUMINIUM	28
VUE AGRANDIE D'UN PROFILÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR RAIL EN ALUMINIUM	29
SCHÉMA DE FIXATION DE SUPPORT DE SEUIL EN ACIER	30
VUE AGRANDIE D'UN PROFILÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR SEUIL EN ACIER/INOX	31
SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR TB < 1400 - CAPACITÉ DE CHARGE < 4000 KG	32
SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR 1400<TB≤1600 - CAPACITÉ DE CHARGE < 4000 KG	33
SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR 1400<TB≤1600 - CAPACITÉ DE CHARGE ≥ 4000 KG	34
SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR 1600<TB≤2000 - CAPACITÉ DE CHARGE < 4000 KG	35
SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR 1600 < TB ≤ 2000 - CAPACITÉ DE CHARGE ≥ 4000 KG	36
SCHÉMA DE POINTS DE FIXATION POUR SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR POUR ASCENSEURS DOTÉS D'UNE CAPACITÉ DE CHARGE ≥ 4000 KG - 1000<TB≤1600	37
SCHÉMA DE POINTS DE FIXATION POUR SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR POUR ASCENSEURS DOTÉS D'UNE CAPACITÉ DE CHARGE ≥ 4000 KG - 1600<TB ≤ 2000	38
SEUIL EN ALUMINIUM COMPLET - CÔTÉ GAUCHE	39
SEUIL EN ALUMINIUM COMPLET - CÔTÉ DROIT	40

INDEX

SEUIL AUTOPORTANT EN ACIER/ACIER INOXYDABLE 1000≤TB<1200 - CÔTÉ GAUCHE.....	41
SEUIL AUTOPORTANT EN ACIER/ACIER INOXYDABLE 1000≤TB<1200 - CÔTÉ DROIT	42
SEUIL AUTOPORTANT EN ACIER/ACIER INOXYDABLE 1200≤TB≤2000 - CÔTÉ GAUCHE.....	43
SEUIL AUTOPORTANT EN ACIER/ACIER INOXYDABLE 1200≤TB≤2000 - CÔTÉ DROIT	44
SEUIL RENFORCÉ - L	45
VANTAUX VITRÉS AVEC ENCADREMENT	46
VANTAUX ENTIÈREMENT VITRÉS.....	47
VERSION À VANTAUX VITRÉS AVEC ENCADREMENT	48
VERSION À VANTAUX ENTIÈREMENT VITRÉS	49
HABILLAGES CODIFIÉS POUR VERSION PORTE PALIÈRE ET PORTAIL	50
DOMAINE D'APPLICATION DU DISPOSITIF DE FERMETURE DE LA PORTE PALIÈRE.....	51
SCHÉMA INTER-ÉTAGE - DISTANCE MINIMALE	53
SCHÉMA DE PROFILÉS DE BUTÉE.....	54
CONFORMITÉ DES PORTES PAR RAPPORT À LA NORME EN 81-20/50	55

GAMME

3 L-R

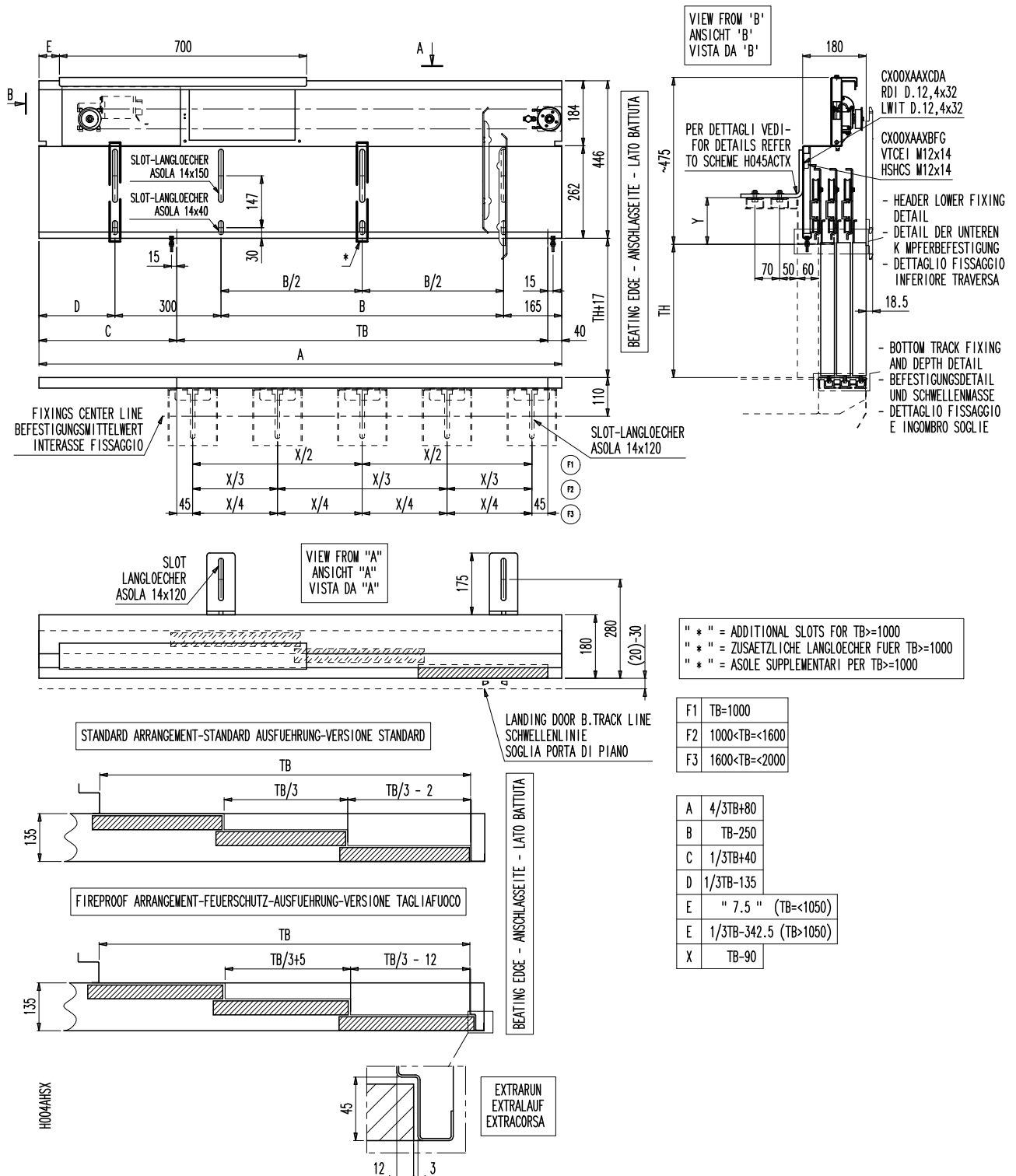
GAMME COMPLÈTE DE PORTES SEMATIC 2000 B-G

Type	2L-R	3L-R	2Z	4Z	6Z
TB	TH				
1000	2000-3000	2000-2500	2000-3000	2000-2300	-
1100	2000-3000	2000-2500	2000-3000	2000-2300	-
1200	2000-3000	2000-3000	2000-3000	2000-2300	-
1300	2000-3000	2000-3000	2000-3000	2000-3000	-
1400	2000-3500	2000-3500	2000-3500	2000-3000	2000-2300
1500	2000-3500	2000-3500	2000-3500	2000-3000	2000-2300
1600	2000-3500	2000-3500	2000-3500	2000-3000	2000-2300
1700	2000-3500	2000-3500	2000-3500	2000-3000	2000-2500
1800	2000-3500	2000-3500	2000-3500	2000-3000	2000-2500
1900	2000-3500	2000-3500	2000-3500	2000-3500	2000-2500
2000	2000-3500	2000-3500	2000-3500	2000-3500	2000-3000
2100	-	-	-	2000-3500	2000-3000
2200	-	-	-	2000-3500	2000-3000
2300	-	-	-	2000-3500	2000-3000
2400	-	-	-	2000-3500	2000-3000
2500	-	-	-	2000-3500	2000-3500
2600	-	-	-	2000-3500	2000-3500
2700	-	-	-	2000-3500	2000-3500
2800	-	-	-	2000-3500	2000-3500
2900	-	-	-	2000-3500	2000-3500
3000	-	-	-	2000-3500	2000-3500
3100	-	-	-	2000-3500	2000-3500
3200	-	-	-	2000-3500	2000-3500
3300	-	-	-	2000-3500	2000-3500
3400	-	-	-	2000-3500	2000-3500
3500	-	-	-	2000-3500	2000-3500

PORTE DE CABINE

K 3L

VUES DE FACE, EN PLAN ET LATÉRALE DE LA PORTE DE CABINE - CÔTÉ GAUCHE

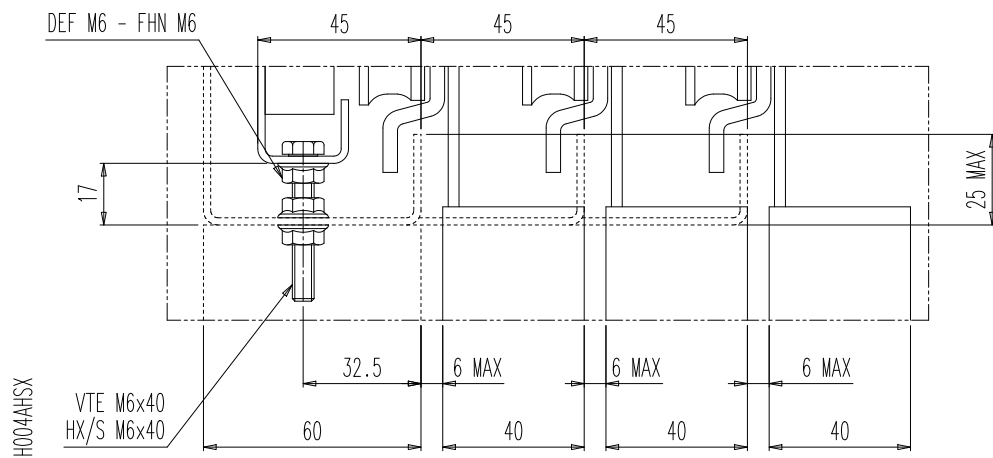


PORTE DE CABINE

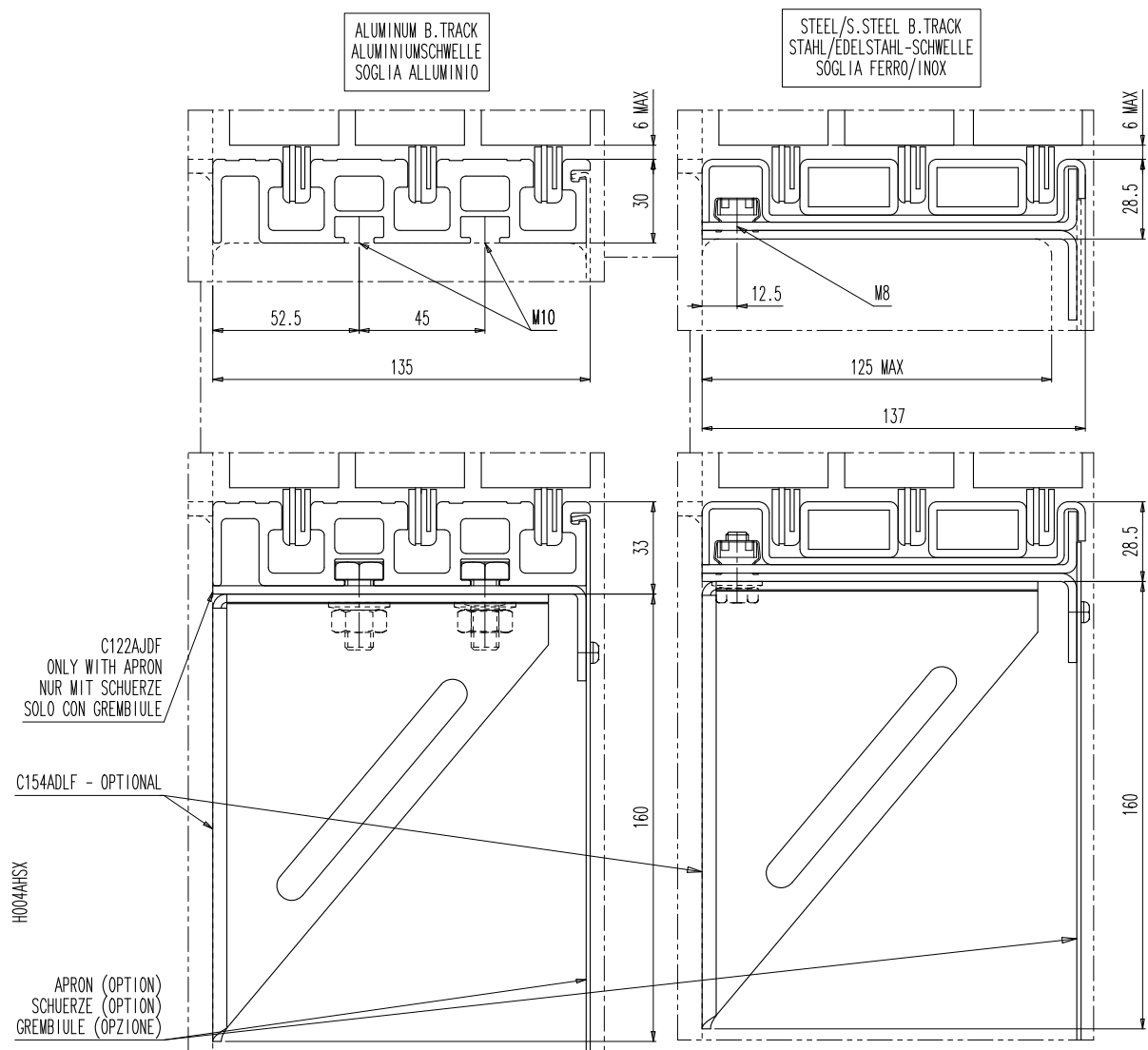
K 3L

VUE DE DÉTAIL DE L'OPÉRATEUR DE PORTE DE CABINE - CÔTÉ GAUCHE

VUE DE DÉTAIL DE LA FIXATION DE LA PARTIE INFÉRIEURE DE LA TRAVERSE



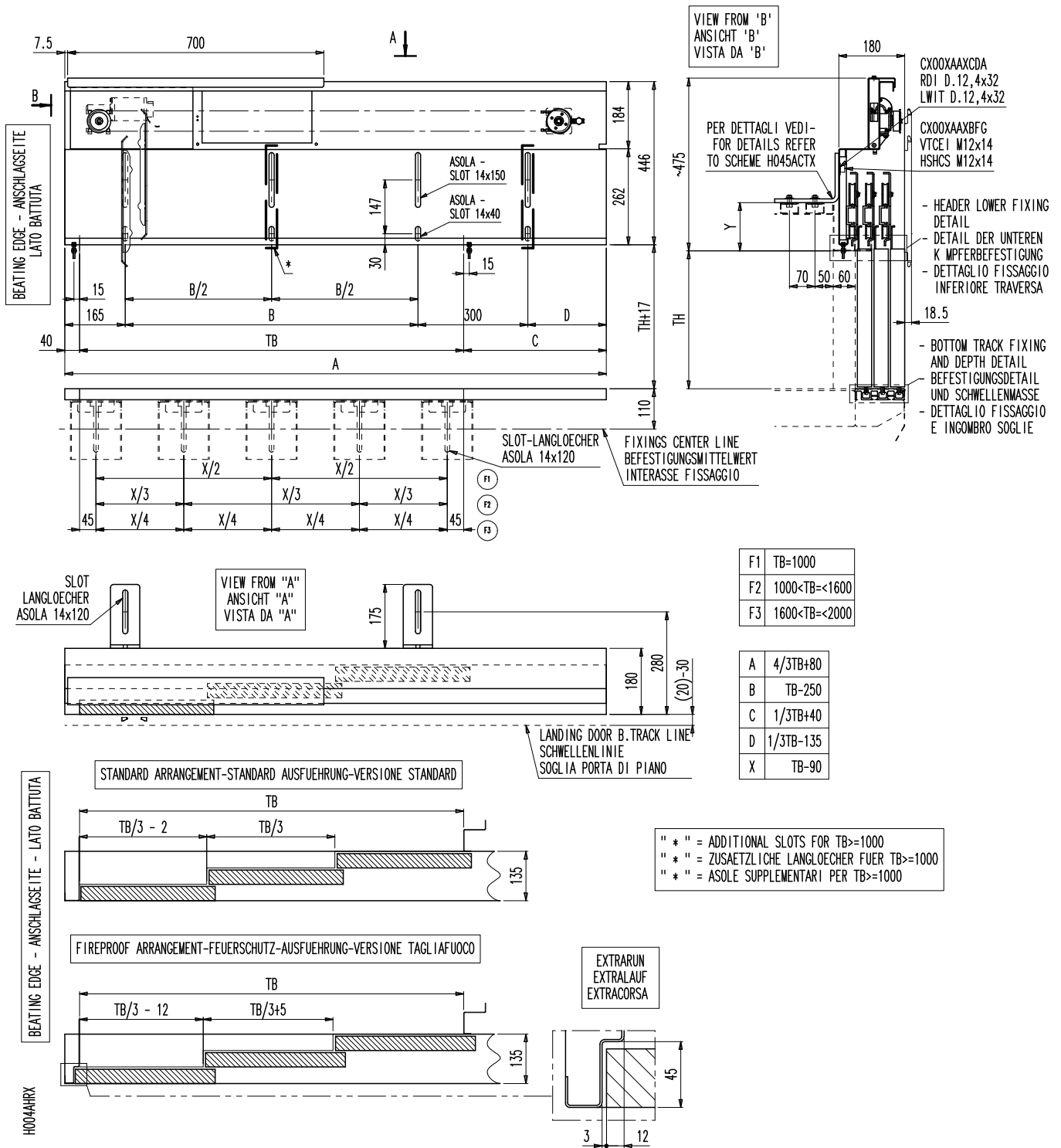
VUE DE DÉTAIL DE LA FIXATION ET DE LA PROFONDEUR DU SEUIL



PORTE DE CABINE

K 3R

VUES DE FACE, EN PLAN ET LATÉRALE DE LA PORTE DE CABINE - CÔTÉ DROIT

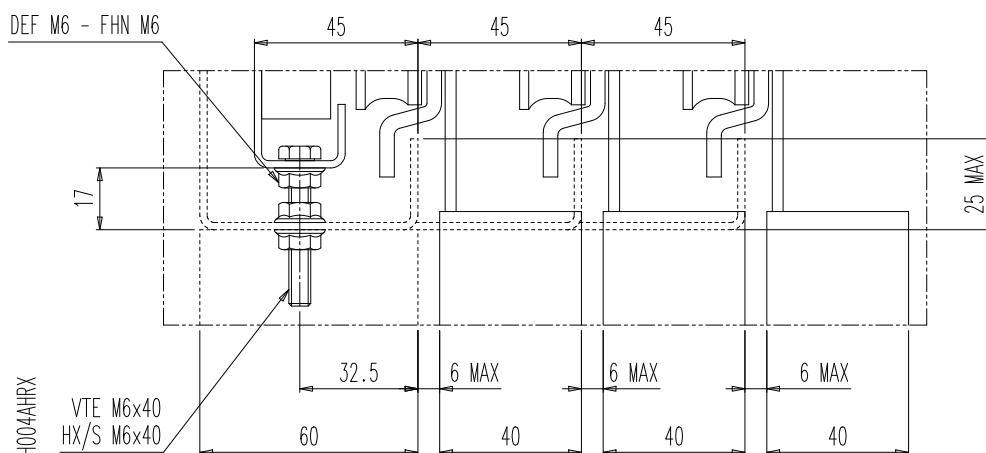


PORTE DE CABINE

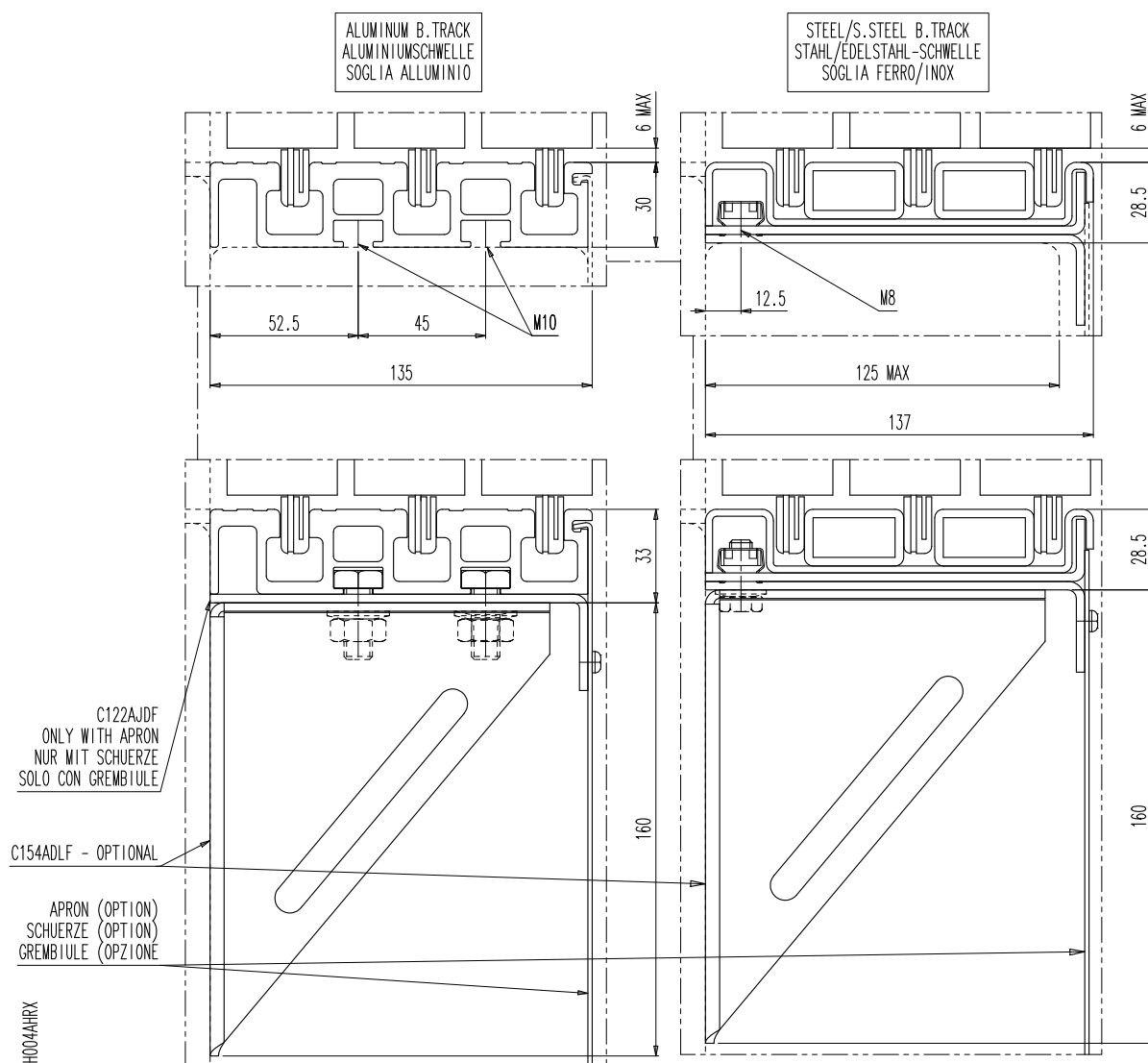
K 3R

VUE DE DÉTAIL DE L'OPÉRATEUR DE PORTE DE CABINE - CÔTÉ DROIT

VUE DE DÉTAIL DE LA FIXATION DE LA PARTIE INFÉRIEURE DE LA TRAVERSE



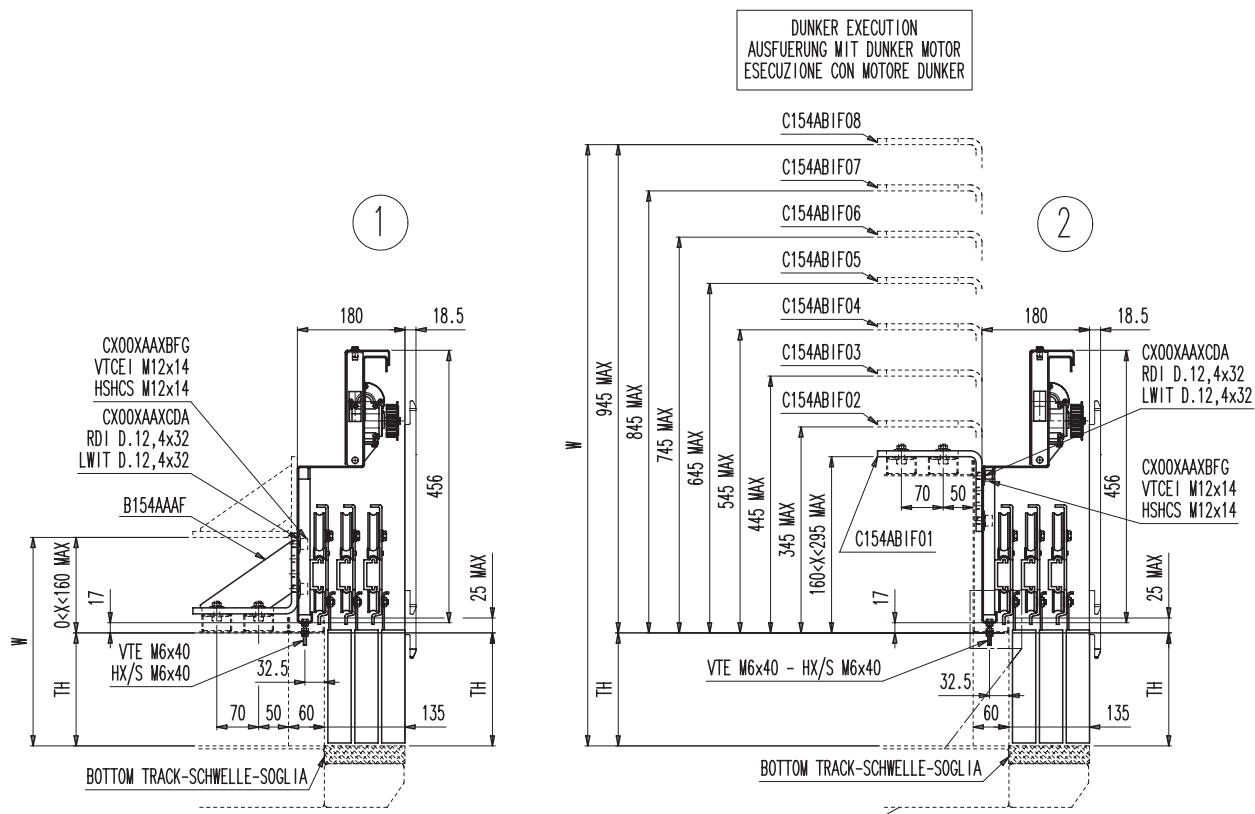
VUE DE DÉTAIL DE LA FIXATION ET DE LA PROFONDEUR DU SEUIL



SCHEMA DE FIXATION

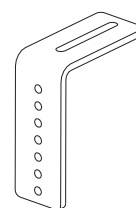
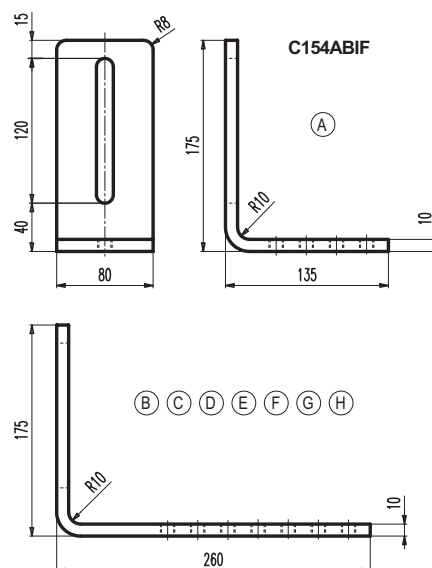
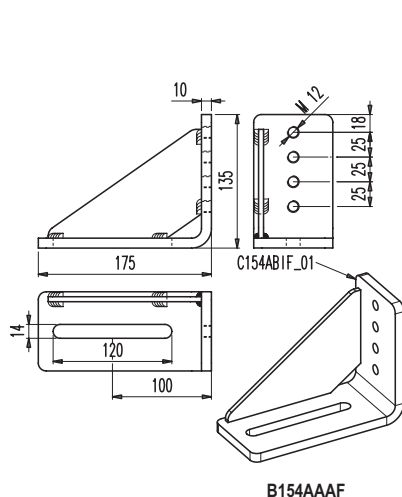
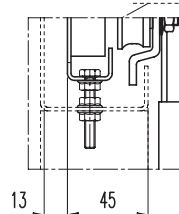
K 3L-R

SCHÉMA DE FIXATION DE L'OPÉRATEUR (MOTEUR STANDARD)



H045ACTX

- * W * Maximum external cabin roof height with car fixings
- * W * Maximale aussere Kabinenhöhe einschliesslich der Kabinenkampferbefestigungen
- * W * Altezza massima esterna di cabina incluse le canaline di fissaggio operatore



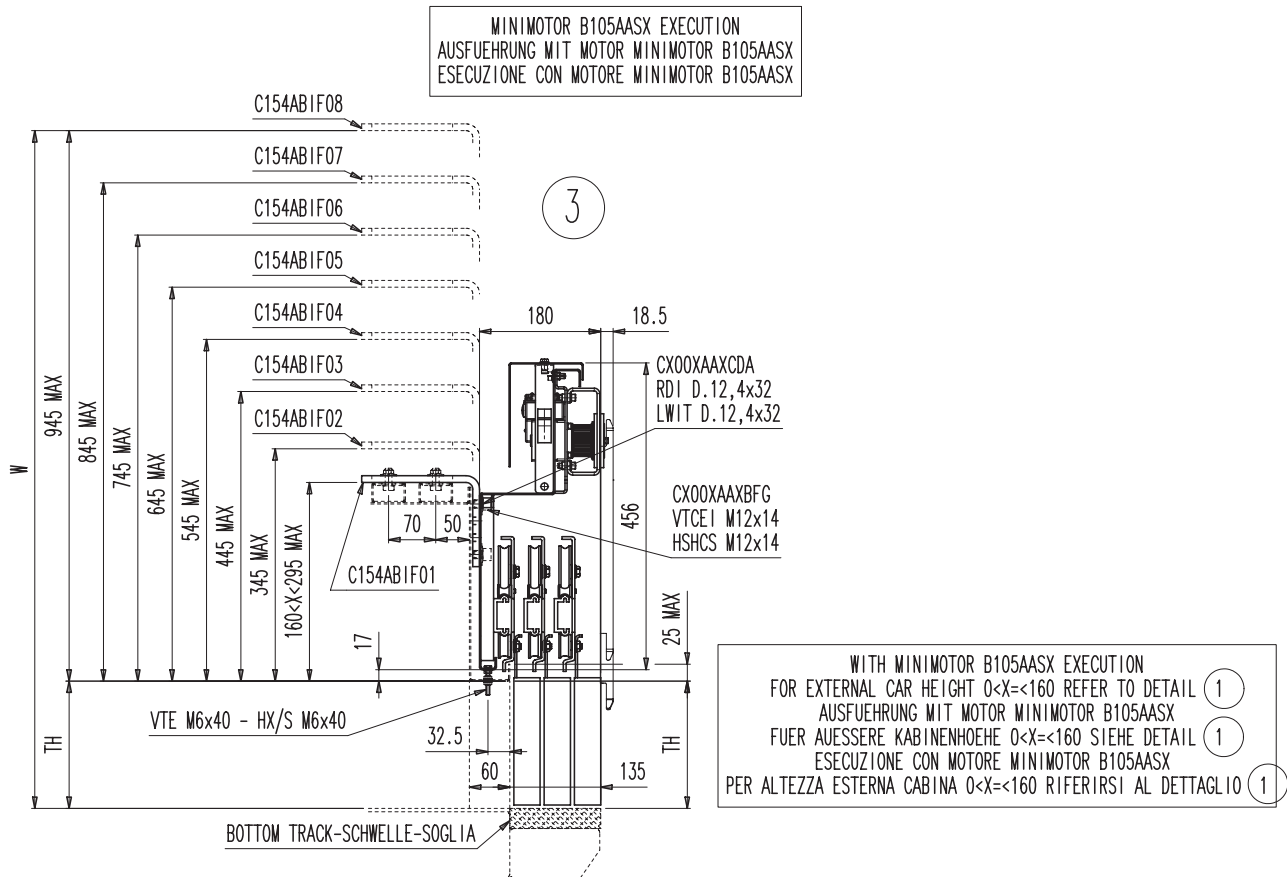
COD.	POS.	EXT. CABIN HEIGHT EXT. KABINENHOEHE H. ESTERNA CABINA		L
		MIN.	MAX.	
C154ABIF01	A	TH+157	TH+295	135
C154ABIF02	B	TH	TH+345	210
C154ABIF03	C	TH+302	TH+445	310
C154ABIF04	D	TH+402	TH+545	410
C154ABIF05	E	TH+502	TH+645	510
C154ABIF06	F	TH+602	TH+745	610
C154ABIF07	G	TH+702	TH+845	710
C154ABIF08	H	TH+802	TH+945	810

SCHÉMA DE FIXATION

K 3L-R

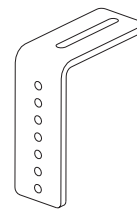
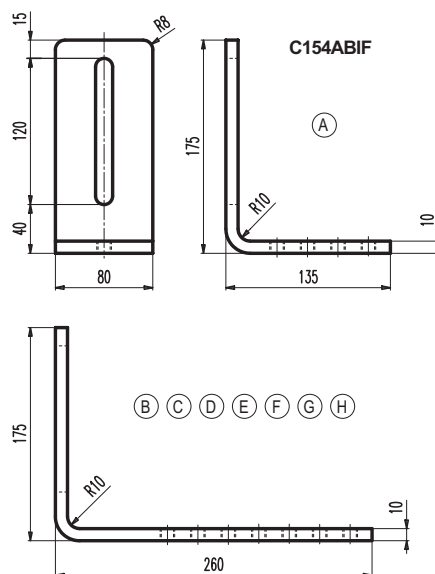
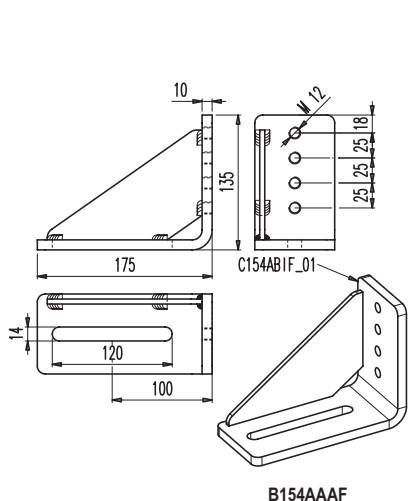
SCHÉMA DE FIXATION DE L'OPÉRATEUR (MOTEUR B105AASX)

EN OPTION



H045ACTX

- * W * Maximum external cabin roof height with car fixings
 * W * Maximale aussere Kabinenhoehe einschliesslich der Kabinenkaempferbefestigungen
 * W * Altezza massima esterna di cabina incluse le canaline di fissaggio operatore



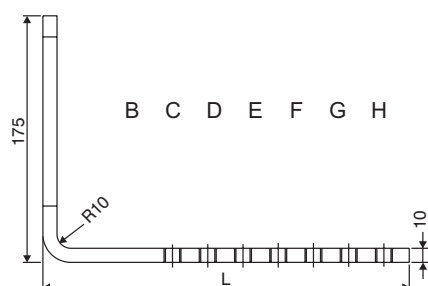
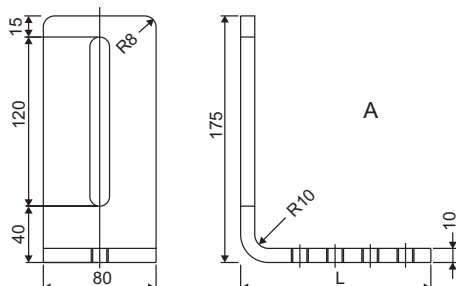
COD.	POS.	EXT. CABIN HEIGHT EXT. KABINENHOEHE H. ESTERNA CABINA		L
		MIN.	MAX.	
		C154AB1F01	A	
C154AB1F02	B	TH	TH+345	210
C154AB1F03	C	TH+302	TH+445	310
C154AB1F04	D	TH+402	TH+545	410
C154AB1F05	E	TH+502	TH+645	510
C154AB1F06	F	TH+602	TH+745	610
C154AB1F07	G	TH+702	TH+845	710
C154AB1F08	H	TH+802	TH+945	810

FIXATIONS K

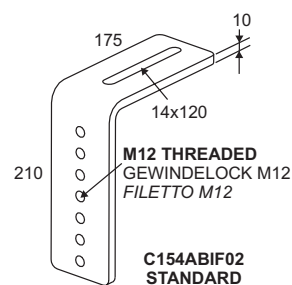
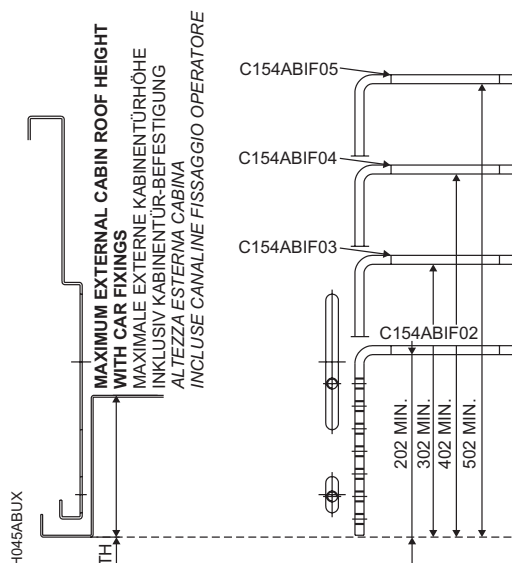
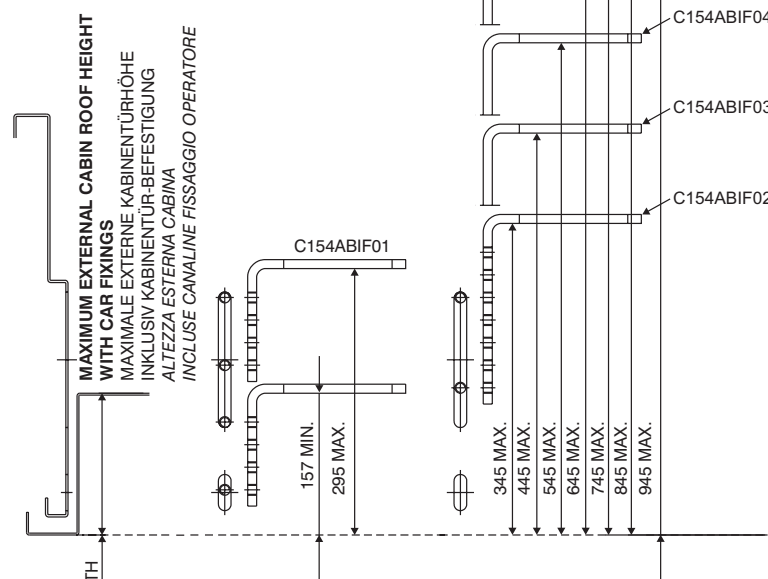
K 3L-R

GAMME D'ATTACHES DE FIXATION POUR L'INSTALLATION DE L'OPÉRATEUR

FIXING BRACKET FOR CAR DOOR OPERATOR
KABINENTÜRANTRIEBSWINKEL
STAFFA FISSAGGIO OPERATORE PORTA DI CABINA



COD.	POS.	EXT. CABIN HEIGHT EXT. KABINENHÖHE H. ESTERNA CABINA		L
		MIN.	MAX.	
C154ABIF01	A	TH+157	TH+295	135
C154ABIF02	B	TH	TH+345	210
C154ABIF03	C	TH+302	TH+445	310
C154ABIF04	D	TH+402	TH+545	410
C154ABIF05	E	TH+502	TH+645	510
C154ABIF06	F	TH+602	TH+745	610
C154ABIF07	G	TH+702	TH+845	710
C154ABIF08	H	TH+802	TH+945	810

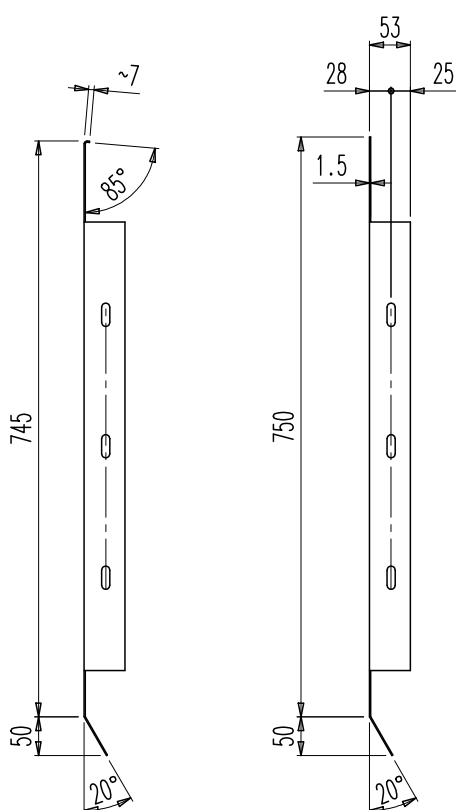


GARDE-PIEDS K

K 3L-R

GARDE-PIEDS DE PORTE DE CABINE TB = 1000

EN OPTION



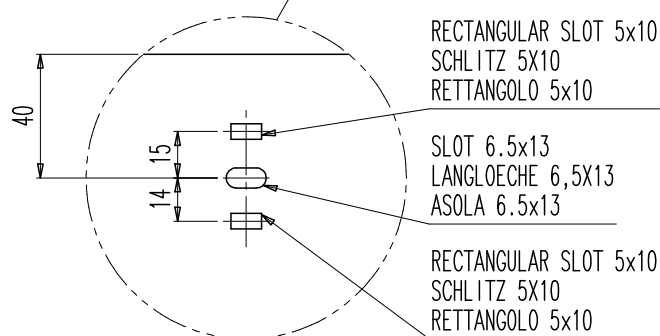
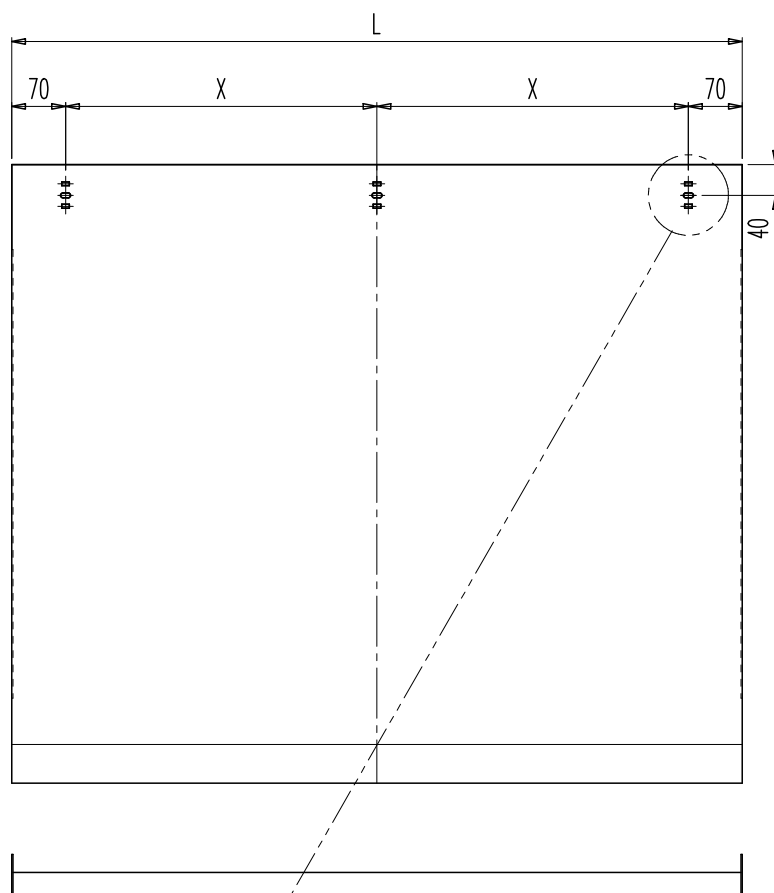
C094AADF 02

C094AADF 01

- C094AADF 01
- FOR ALUMINIUM BOTTOM TRACK
FÜR ALUMINIUM SCHWELLE
PER SOGLIA ALLUMINIO
- FOR STEEL, STAINLESS-STEEL BOTTOM TRACK
FÜR STAHL/EDELSTAHL SCHWELLE
PER SOGLIA FE/INOX

- C094AADF 02
- FOR FULL ALUMINIUM BOTTOM TRACK
- FÜR SCHWELLE ALUMINIUM INTEGRAL
- PER SOGLIA ALLUMINIO INTEGRALE

C094AADF



RECTANGULAR SLOT 5x10
SCHLITZ 5X10
RETTANGOLO 5x10

SLOT 6.5x13
LANGLOECHE 6,5X13
ASOLA 6.5x13

RECTANGULAR SLOT 5x10
SCHLITZ 5X10
RETTANGOLO 5x10

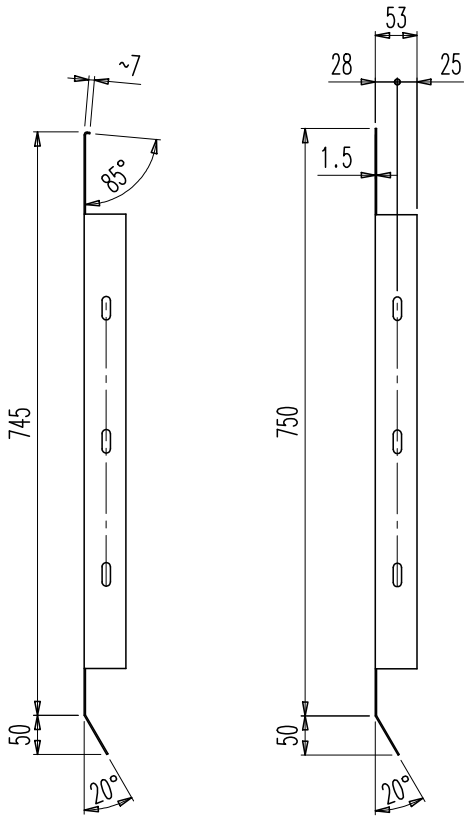
QUANTITY STUECKZAHL QUANTITA'	TB	X	L
1 PIECE 1 STUECK 1 PEZZO	TB=1000	(TB-90)/2	TB+50

GARDE-PIEDS K

K 3L-R

GARDE-PIEDS DE PORTE DE CABINE 1000<TB≤1450

EN OPTION

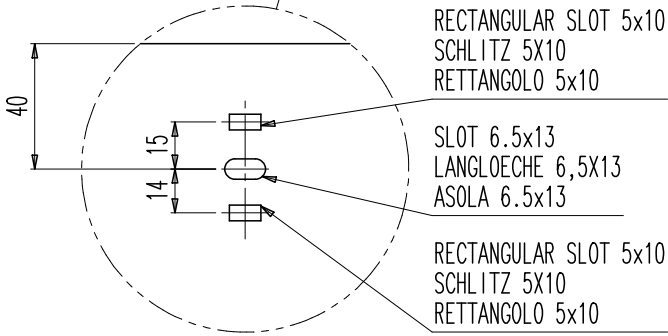
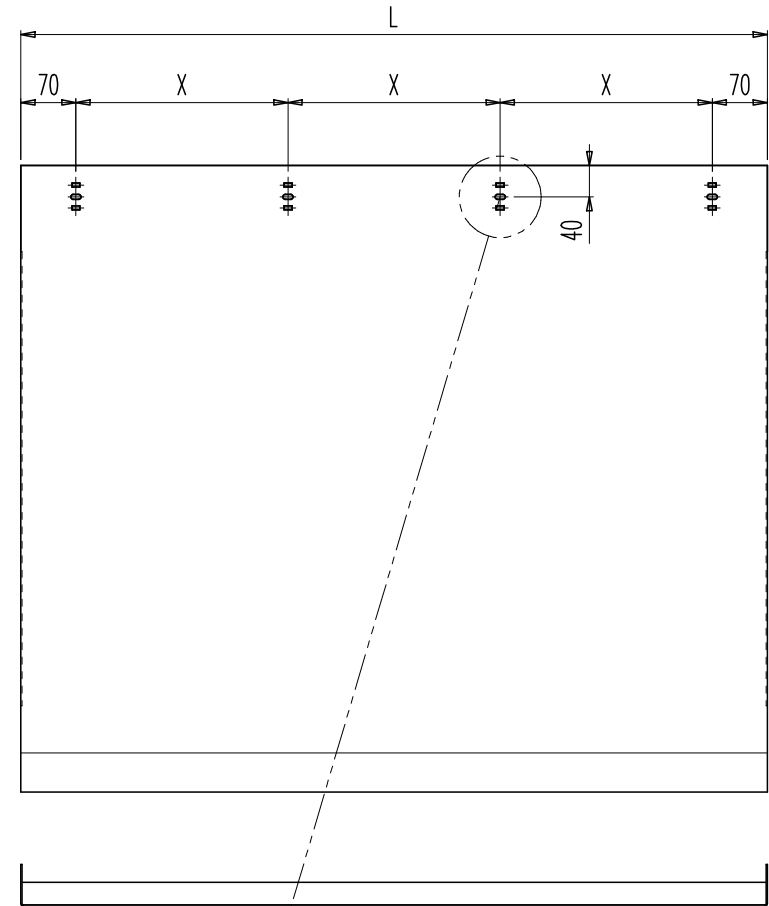


C094AADF 02

C094AADF 01

- C094AADF 01
- FOR ALUMINIUM BOTTOM TRACK
FÜR ALUMINIUM SCHWELLE
PER SOGLIA ALLUMINIO
 - FOR STEEL, STAINLESS-STEEL BOTTOM TRACK
FÜR STAHL/EDELSTAHL SCHWELLE
PER SOGLIA FE/INOX
- C094AADF 02
- FOR FULL ALUMINIUM BOTTOM TRACK
FÜR SCHWELLE ALUMINIUM INTEGRAL
PER SOGLIA ALLUMINIO INTEGRALE

C094AADF



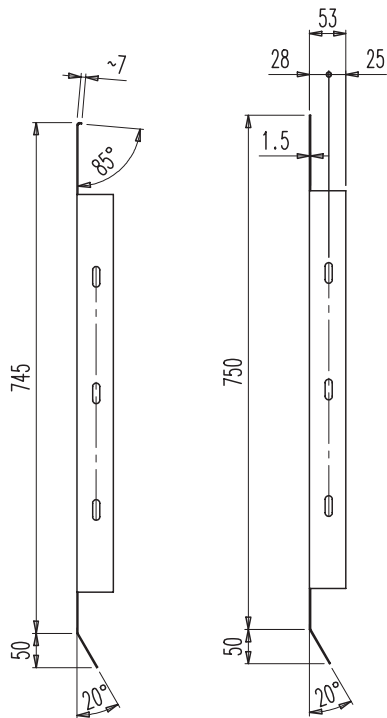
QUANTITY STUECKZAHL QUANTITA'	TB	X	L
1 PIECE 1 STUECK 1 PEZZO	1000<TB=<1450	(TB-90)/3	TB+50

GARDE-PIEDS K

K 3L-R

GARDE-PIEDS DE PORTE DE CABINE 1450<TB≤2000

EN OPTION



C094AADF 02

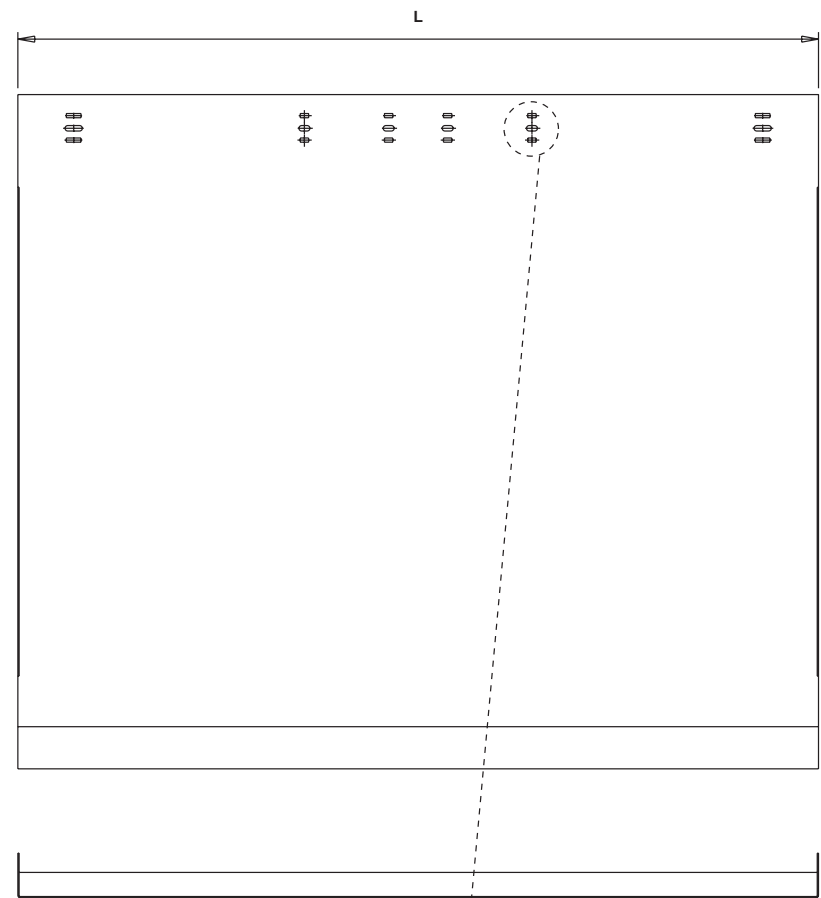
C094AADF 01

C094AADF 01

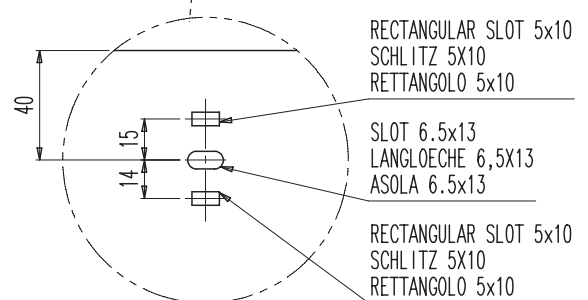
- FOR ALUMINIUM BOTTOM TRACK
FÜR ALUMINIUM SCHWELLE
PER SOGLIA ALLUMINIO
- FOR STEEL, STAINLESS-STEEL BOTTOM TRACK
FÜR STAHL/EDELSTAHL SCHWELLE
PER SOGLIA FE/INOX

C094AADF 02

- FOR FULL ALUMINIUM BOTTOM TRACK
FÜR SCHWELLE ALUMINIUM INTEGRAL
PER SOGLIA ALLUMINIO INTEGRALE



QUANTITY STUECKZAHL QUANTITA'	TB	L
2 PIECE 2 STUECK 2 PEZZO	1450<TB≤1600	TB/2+25
	1600<TB≤2000	TB/2+25



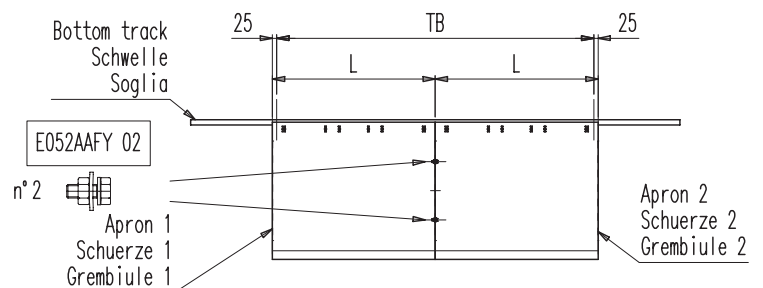
RECTANGULAR SLOT 5x10
SCHLITZ 5X10
RETTANGOLO 5x10

SLOT 6.5x13
LANGLOECHE 6,5X13
ASOLA 6.5x13

RECTANGULAR SLOT 5x10
SCHLITZ 5X10
RETTANGOLO 5x10

- WARNING: WITH TB>1450 THE APRON WILL BE SUPPLIED IN TWO EQUAL PARTS TO BE JOINED BY TWO E052AAFY02 BOLTS.
- ACHTUNG: FÜR TB>1450 WIRD DIE SCHUERZE IN ZWEI GLEICHEN TEILEN UND MIT ZWEI SCHRAUBEN (E052AAFY02) GELIEFERT
- ATTENZIONE: PER TB>1450 PREVEDERE LA FORNITURA DEL GREMBIALE IN DUE PEZZI UGUALI E FORNIRE NR.2 BULLONI E052AAFY02

C049AAGF



Bottom track
Schwelle
Soglia

E052AAFY 02

n° 2

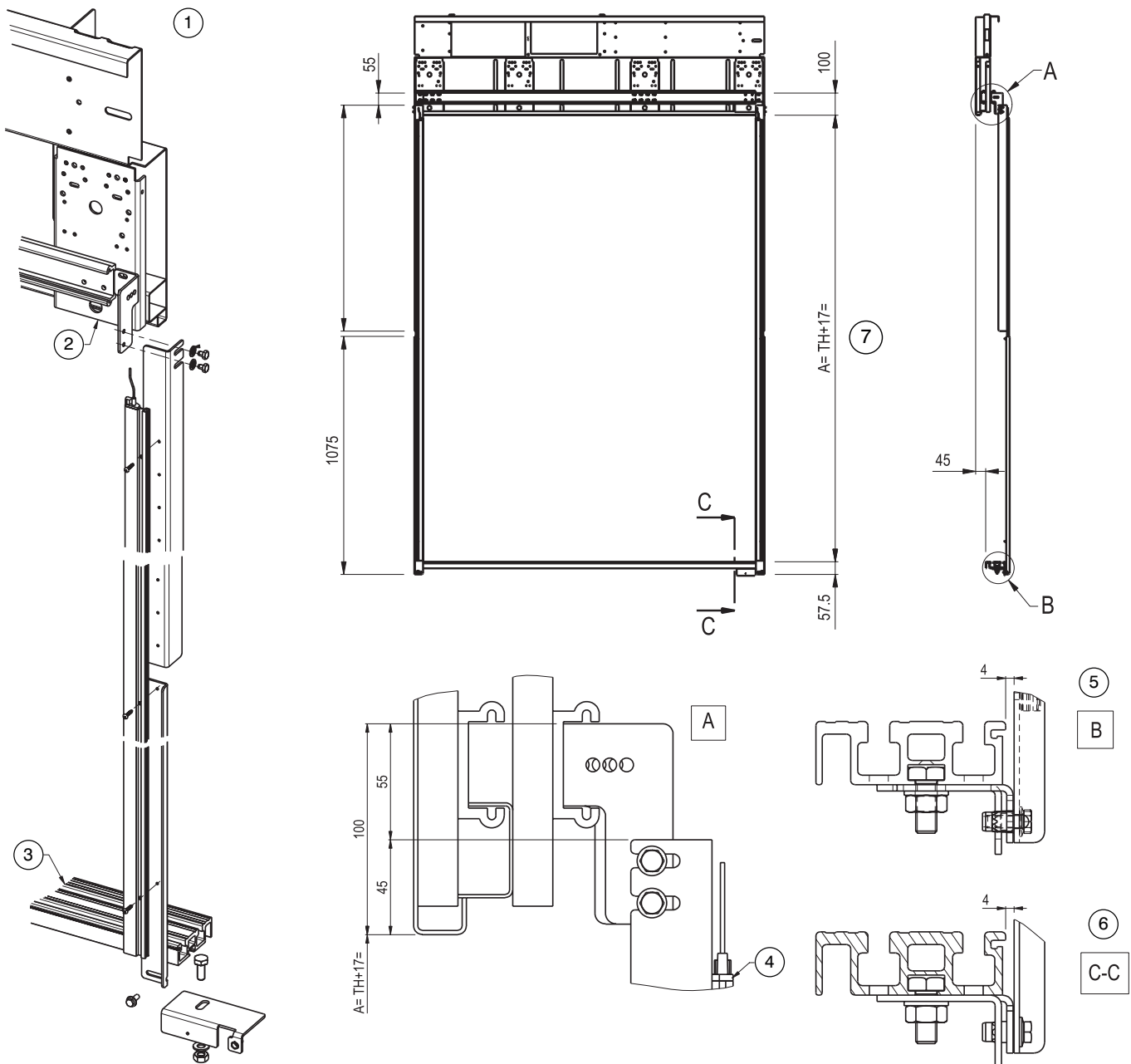
Apron 1
Schuerze 1
Grembiule 1

Apron 2
Schuerze 2
Grembiule 2

DÉTECTEUR

K 3L-R

SCHÉMA D'APPLICATION BARRIÈRE DE CELLULE EN POSITION FIXE SUR SEUIL DE PORTE CABINE



1	Application supérieure	2	Linteau	3	Seui	4	Barrière de cellule
5	Application inferieure-coté ouverture	6	Application inferieure-coté fermeture	7	Coté fermeture		

DÉTECTEUR 3D

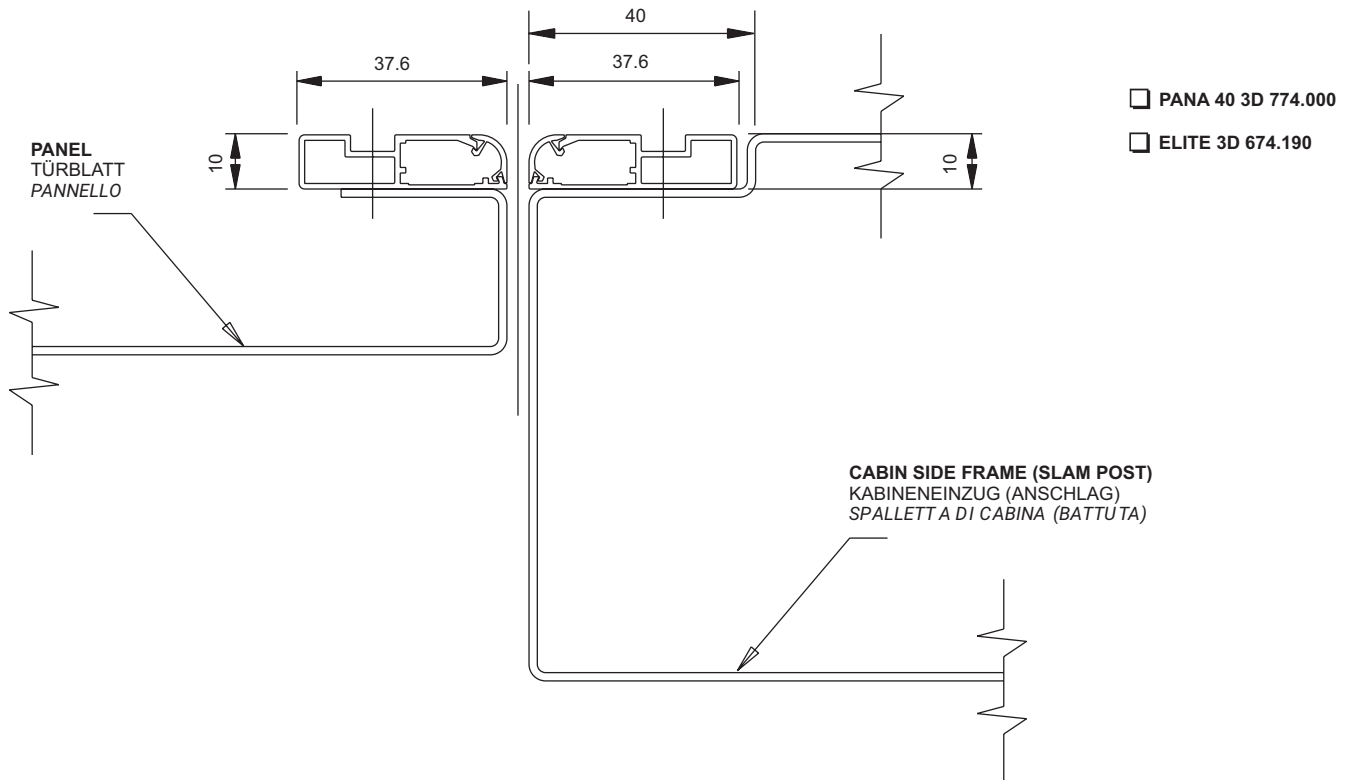
3L-R

DÉTECTEUR 3D (RÉF. 674/774)

EN OPTION

☐ PROVISION
VORBEREITUNG
PREDISPOSIZIONE

☐ PROVISION AND SUPPLY
VORBEREITUNG UND LIEFERUNG
PREDISPOSIZIONE E FORNITURA



IN THE PNP N/O VERSION, (IF IT IS ORDERED TOGETHER WITH THE SEMATIC ENCODER SYSTEM® OR SEMATIC DRIVE SYSTEM®) THIS DEVICE IS CONNECTED DIRECTLY TO THE ENCODER CONTROLLER THEREBY ELIMINATING ANY SUPPLY CABLES OR INTERFACE PROBLEMS WITH THE MAIN LIFT CONTROLLER

BEI DER VERSION PNP N/O UND FALLS BESTELLT MIT SEMATIC ENCODER SYSTEM® ODER SEMATIC DRIVE SYSTEM® IST DIESE VORRICHTUNG DIREKT MIT DEM ENCODER TÜRSTEUERGERÄT VERBUNDEN, ZUSÄTZLICHE SPEISUNG ODER INTERFACE MIT AUFGUGS STEUERUNG IST NICHT ERFORDERLICH

NELLA VERSIONE PNP N/O E RICHIESTO CON SEMATIC ENCODER SYSTEM® O SEMATIC DRIVE SYSTEM® QUESTO DISPOSITIVO VIENE COLLEGATO DIRETTAMENTE AL CONTROLLER ENCODER E QUINDI NON HA BISOGNO DI ALIMENTATORE O DI ALTRA INTERFACCIA CON IL QUADRO DI MANOVRA.

NOTE: The cabin side frame with its suitable recess is to be foreseen for fire rated doors with extrarun and for standard doors with extra run (H001AABX).

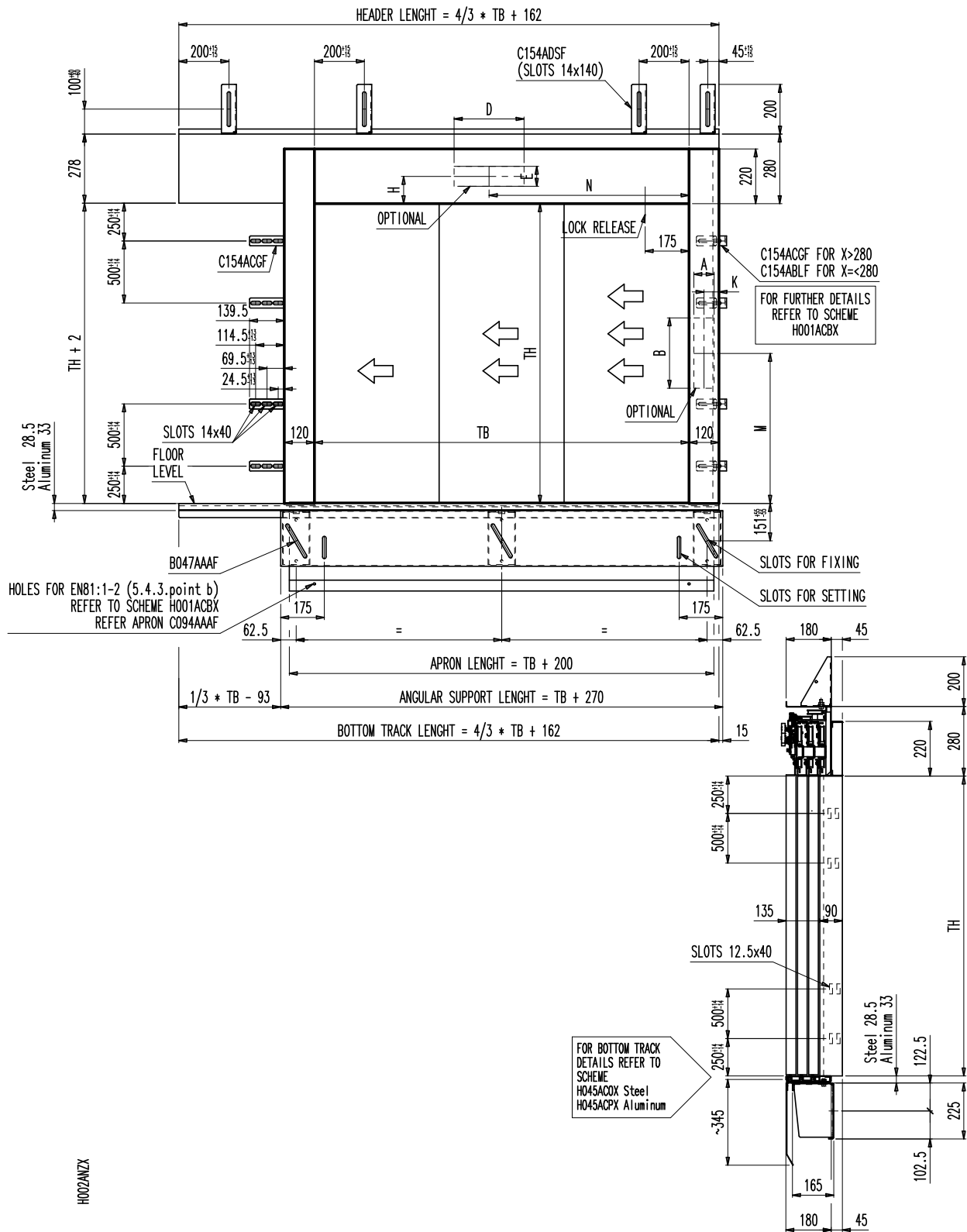
HINWEIS: Bei Feuerschutz-Türen mit Extrafahrt und bei Standard-Türen mit Extrafahrt ist der Kabineneinzug zu berücksichtigen (H001AABX)

NOTA: Per porte tagliafuoco con extracorsa, e comunque per porte standard con extracorsa, prevedere la spalletta di cabina con adeguata rientranza (H001AABX)

PORTE PALIÈRE

S 3L

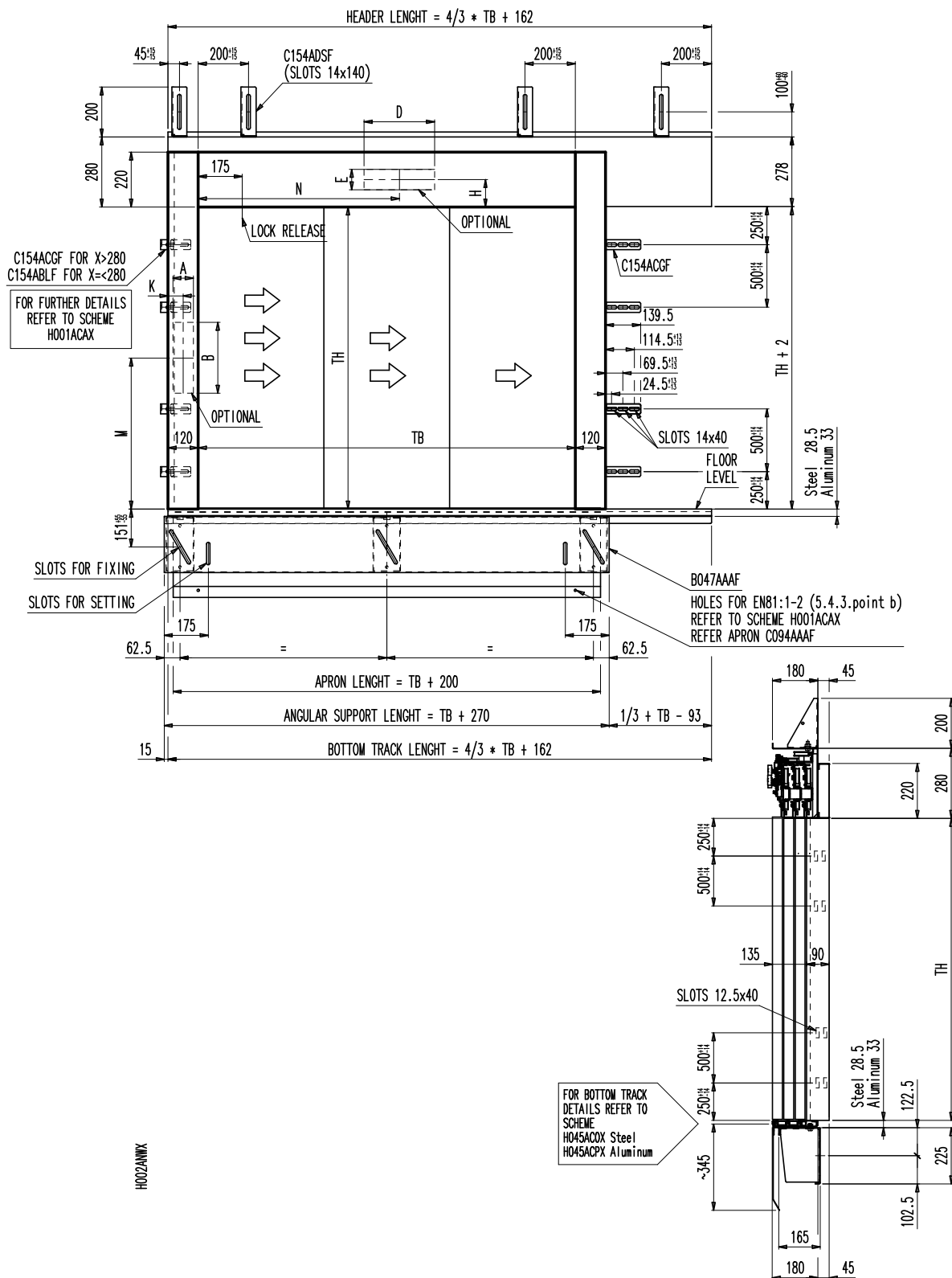
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD TB = 1000 - CÔTÉ GAUCHE



PORTE PALIÈRE

S 3R

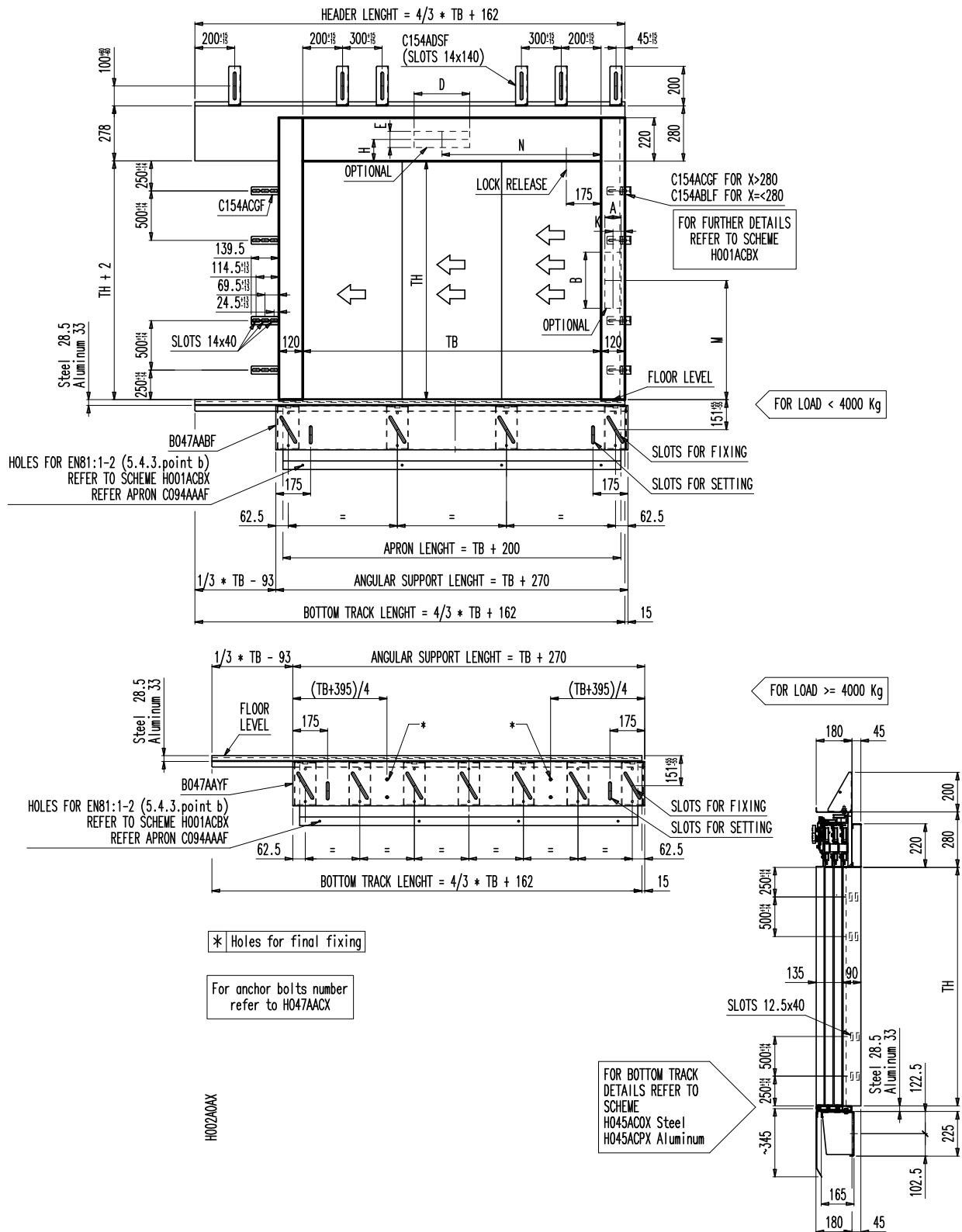
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD TB=1000 - CÔTÉ DROIT



PORTE PALIÈRE

S 3L

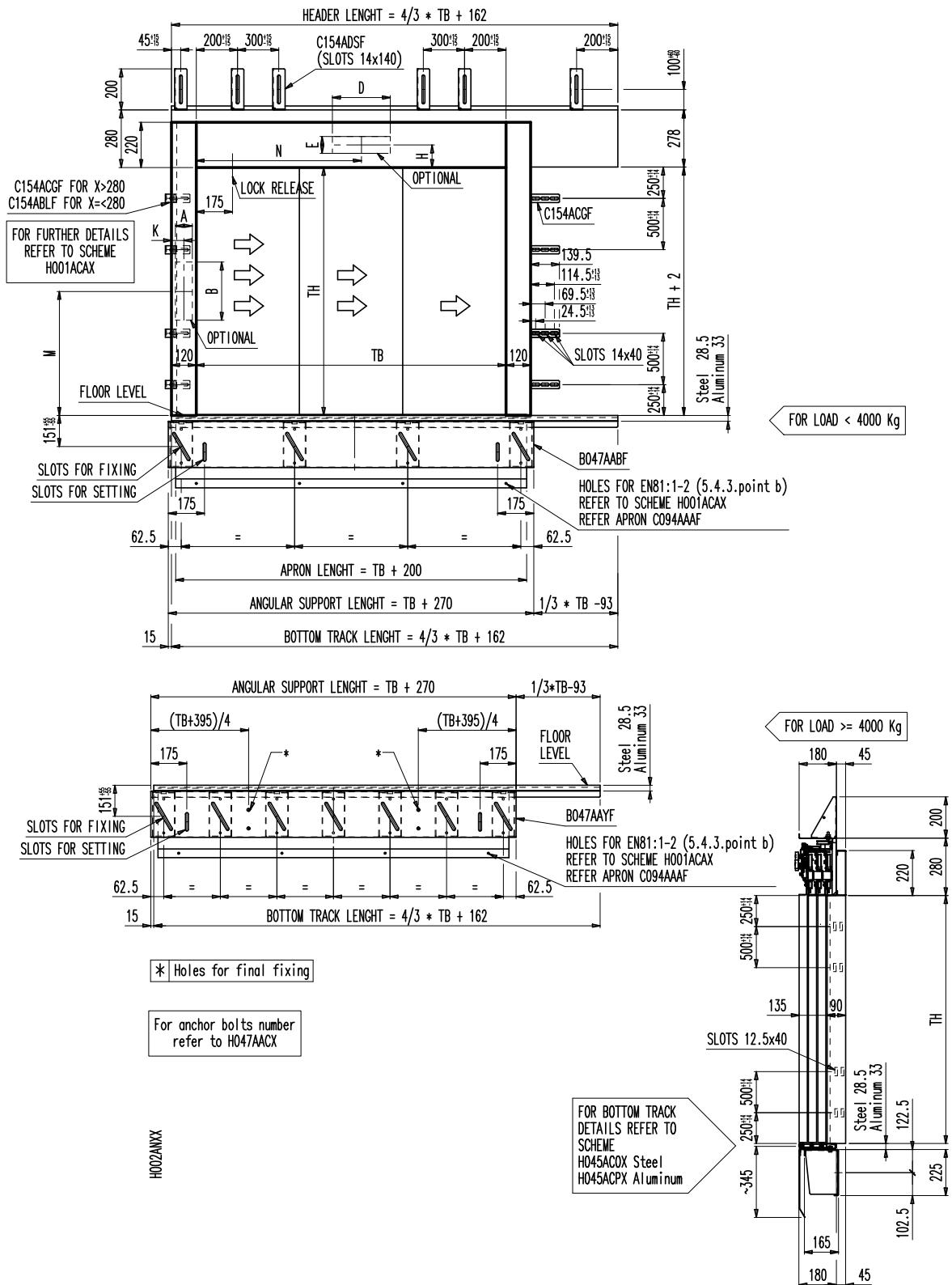
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD 1000<TB≤1600 - CÔTÉ GAUCHE



PORTE PALIÈRE

S 3R

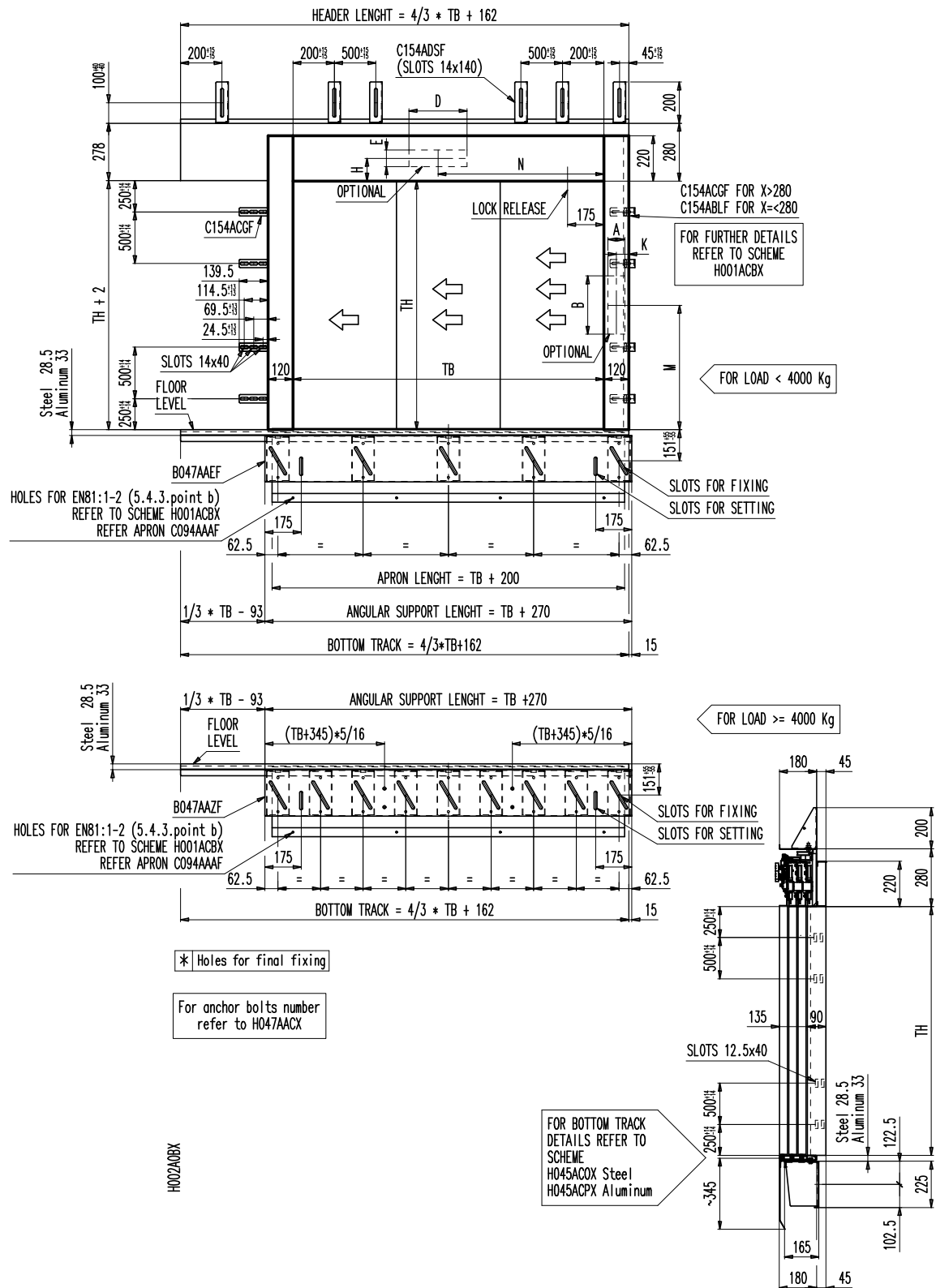
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD 1000<TB≤1600 - CÔTÉ DROIT



PORTE PALIÈRE

S 3L

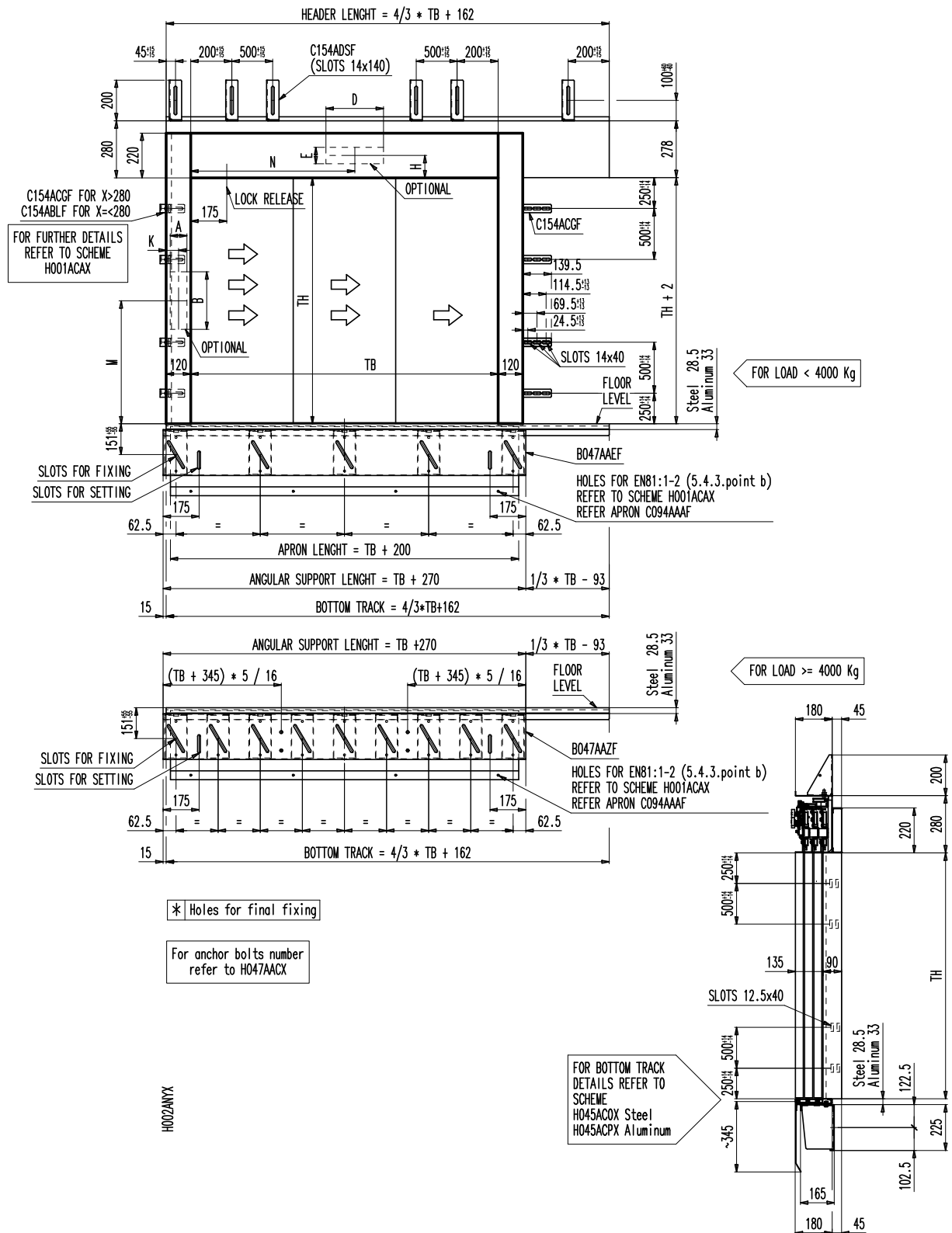
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD 1600<TB≤2000 - CÔTÉ GAUCHE



PORTE PALIÈRE

S 3R

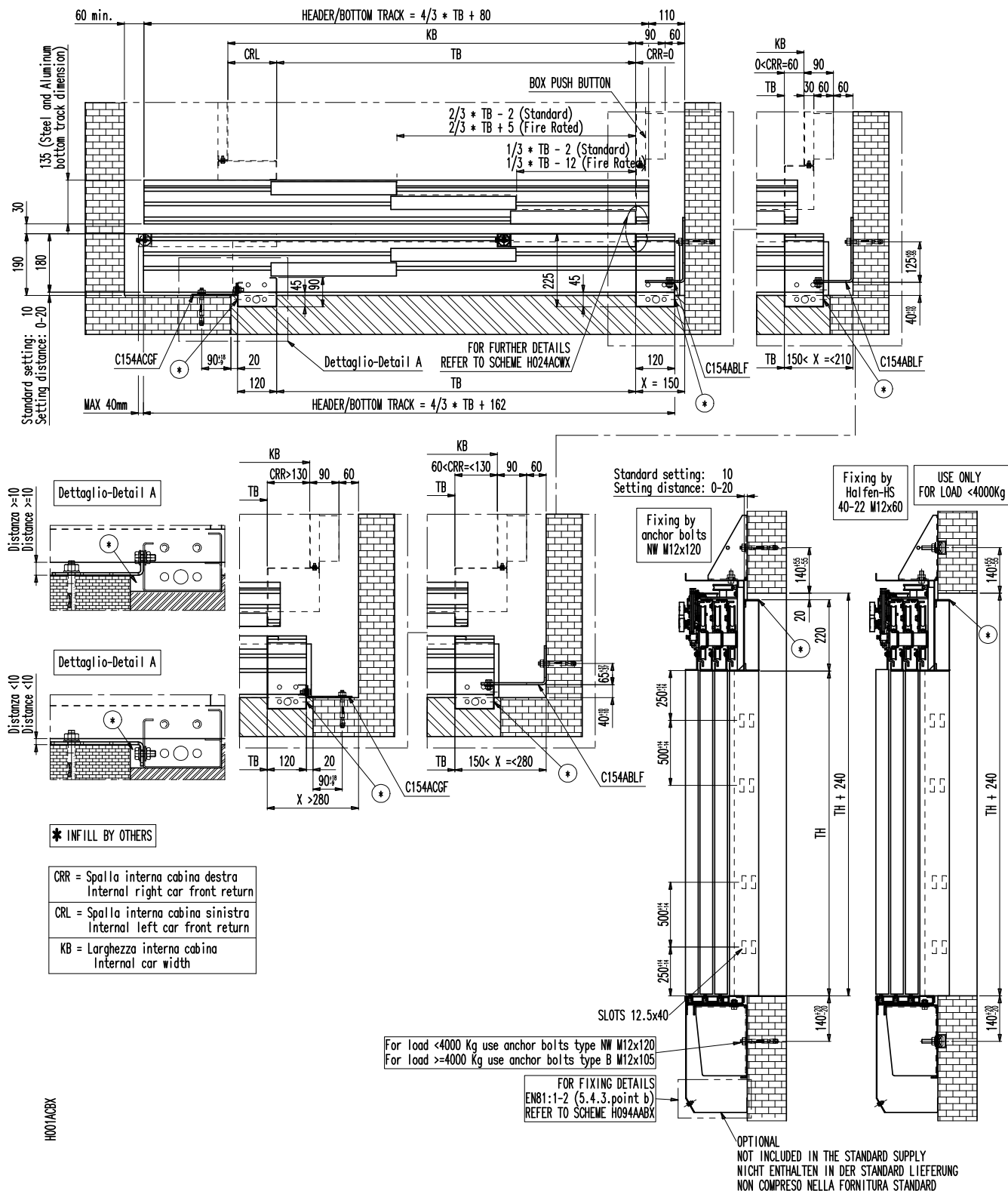
VUE DE FACE ET VUE LATÉRALE DE LA PORTE PALIÈRE STANDARD 1600<TB≤2000 - CÔTÉ DROIT



FIXATIONS K

K S 3L

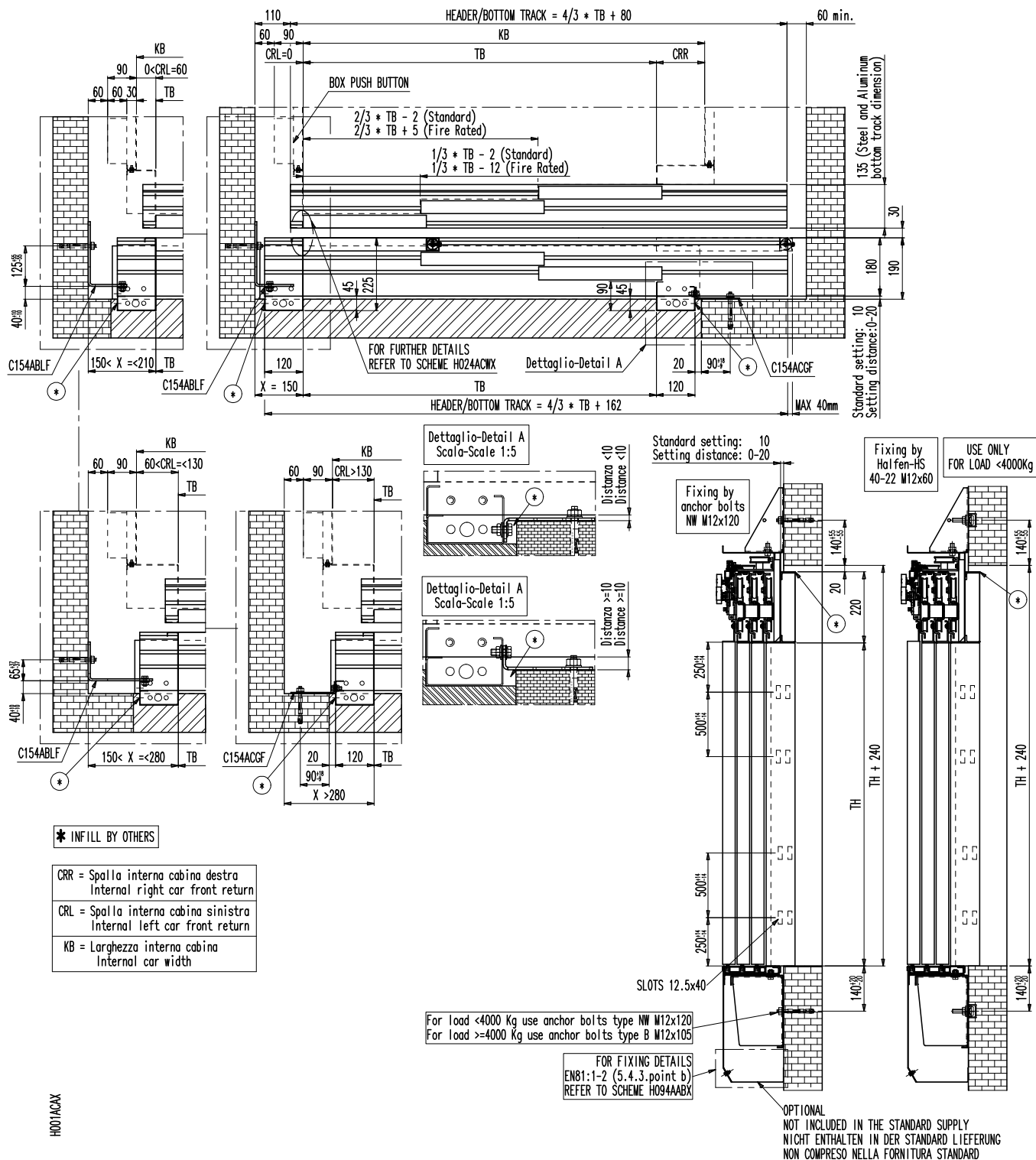
ACCOUPEMENT ET INSTALLATION DES PORTES DE CABINE ET PALIÈRE - CÔTÉ GAUCHE

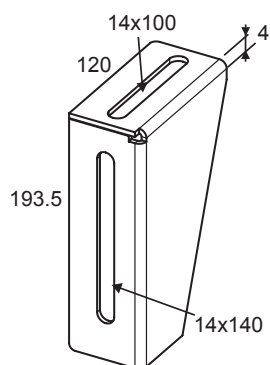
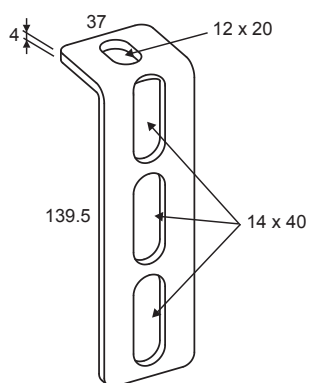
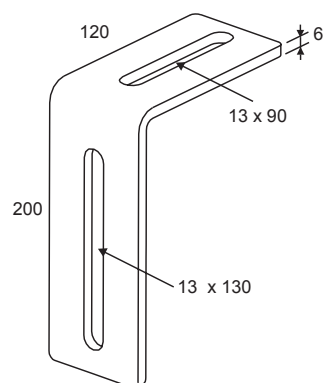


FIXATIONS K

K S 3R

ACCOUPEMENT ET INSTALLATION DES PORTES DE CABINE ET PALIÈRE - CÔTÉ DROIT



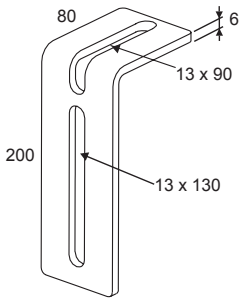
FIXATIONS S**S 3L-R****ATTACHES DE FIXATION DE PORTE PALIÈRE - STANDARD****ATTACHES DE FIXATION SUPÉRIEUR****C154ADSF****ATTACHES DE FIXATION latéraux****C154ACGF02****C154ABLF****PATTES DE FIXATION STANDARD AVEC SUPPORT ANGULAIRE**

FIXATIONS S

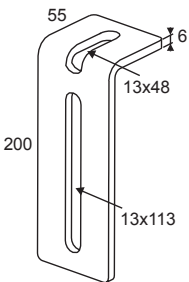
S 3L-R

PATTES DISPONIBLES SUR DEMANDE

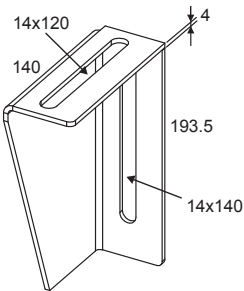
EN OPTION



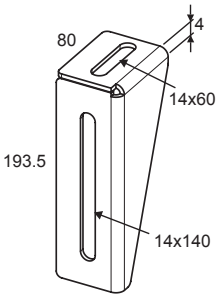
C154ABMF



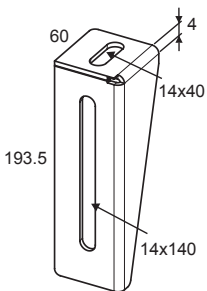
C154ABNF



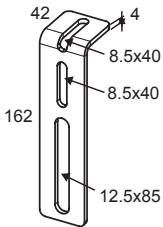
C154AELF



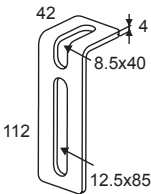
C154ACVF



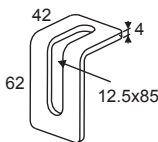
C154ACWF



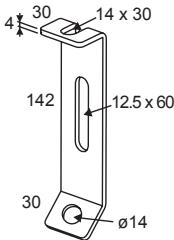
C154AATF



C154AASF

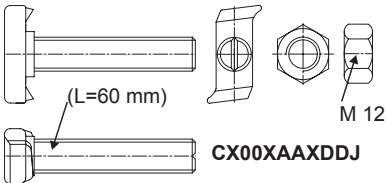


C154AARF

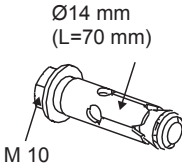


C154AABF

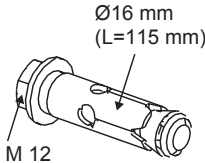
HALFEN HS 40-22



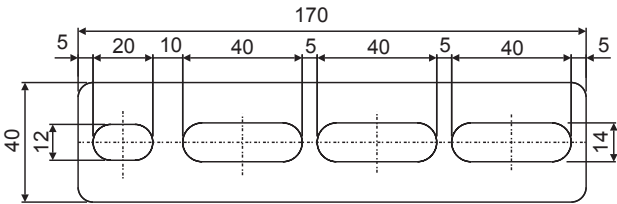
CX00XAAXDDJ



CX00XAAXBFP



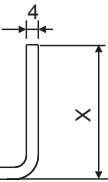
CX00XAAXCYG



1

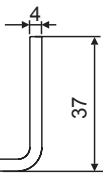
2

C154ACGF01



3

C154ACGF02

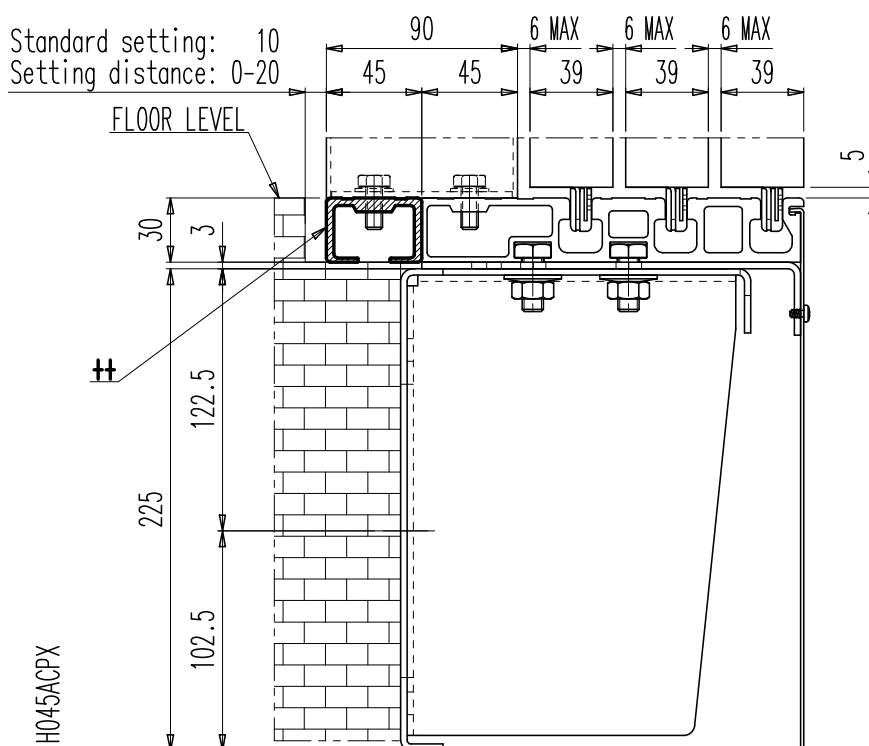
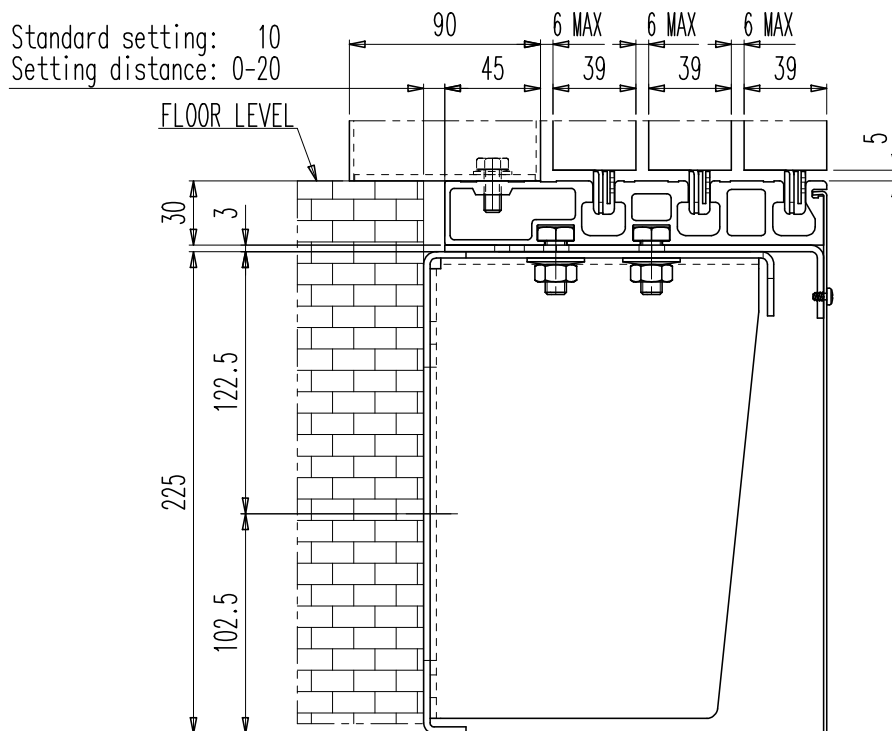


1	Exemple de pliage	2	Patte de fixation latérale à plier sur chantier	3
---	-------------------	---	---	---

SEUILS

S 3L-R

SCHÉMA DE FIXATION DE SUPPORT DE SEUIL EN ALUMINIUM

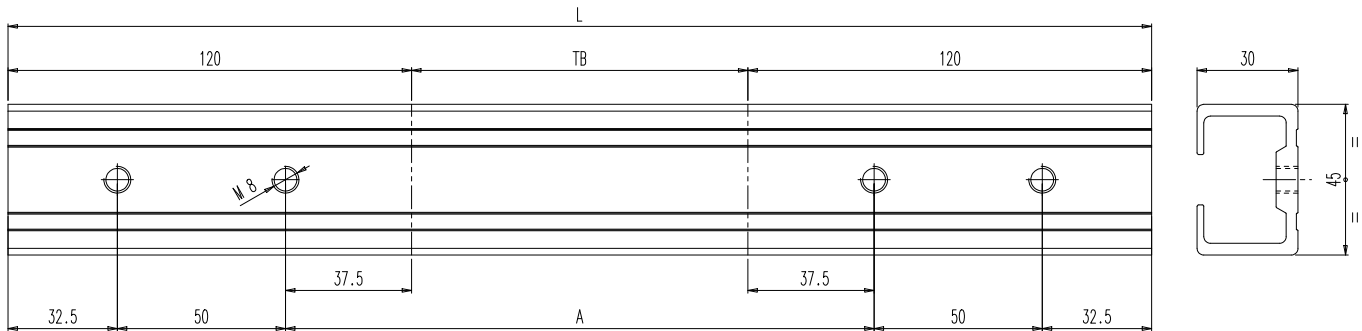


EN OPTION ++
ÉLÉMENT DE SEUIL SUPPLÉMENTAIRE C149AKGA

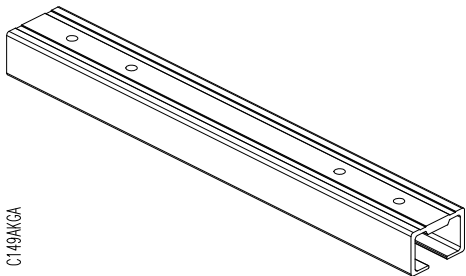
RAIL EN ALUMINIUM

S 3L-R

VUE AGRANDIE D'UN PROFILÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR RAIL EN ALUMINIUM



A	TB+75
L	TB+240

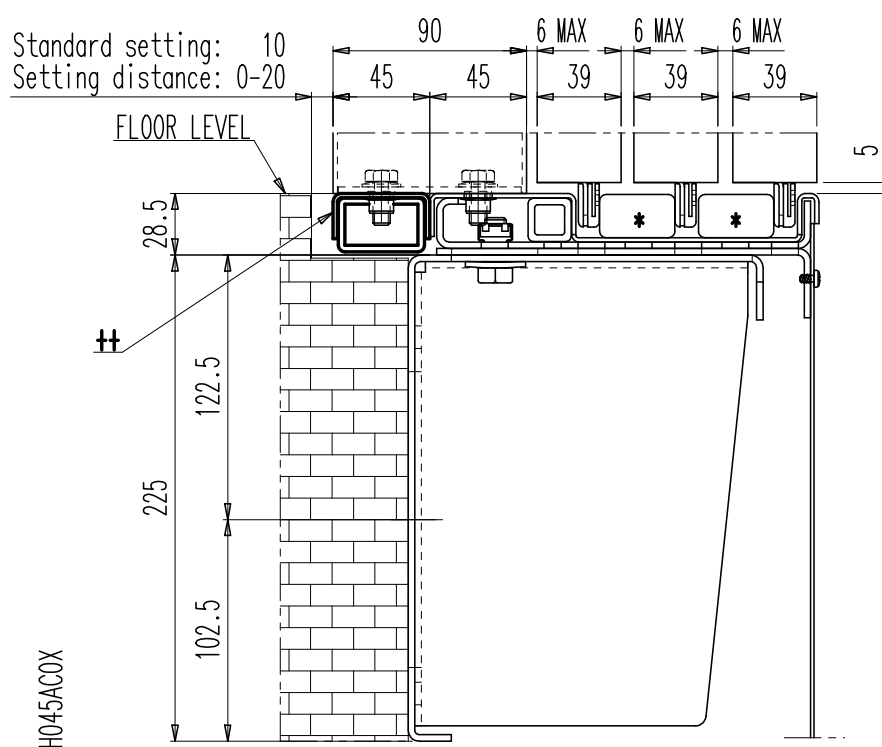
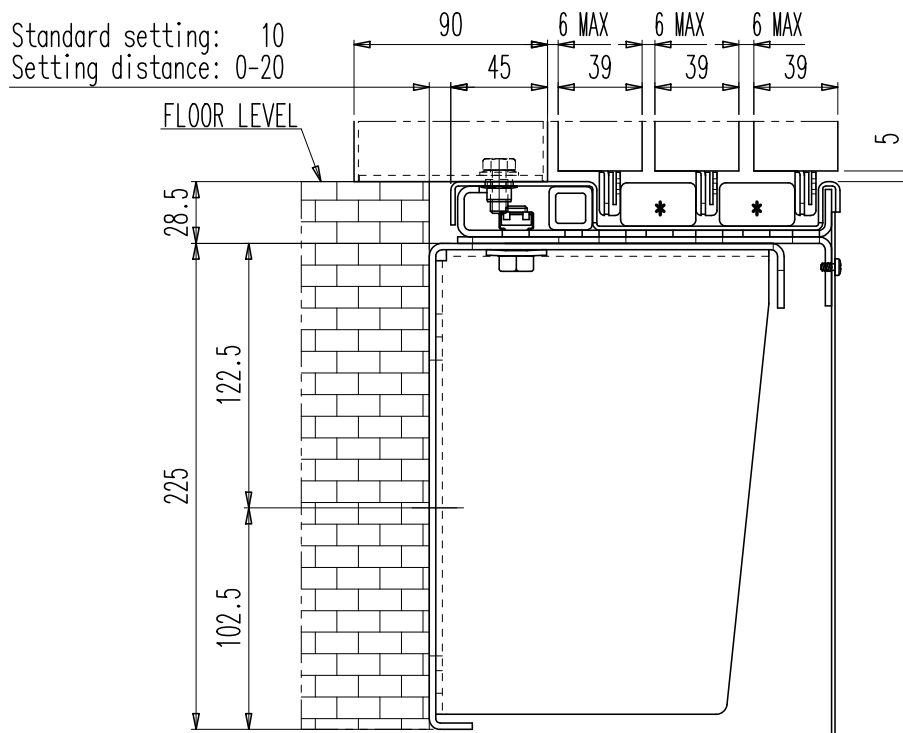


C149AKGA

SEUILS

S 3L-R

SCHÉMA DE FIXATION DE SUPPORT DE SEUIL EN ACIER



EN OPTION ++
ÉLÉMENT DE SEUIL SUPPLÉMENTAIRE B149AFVX

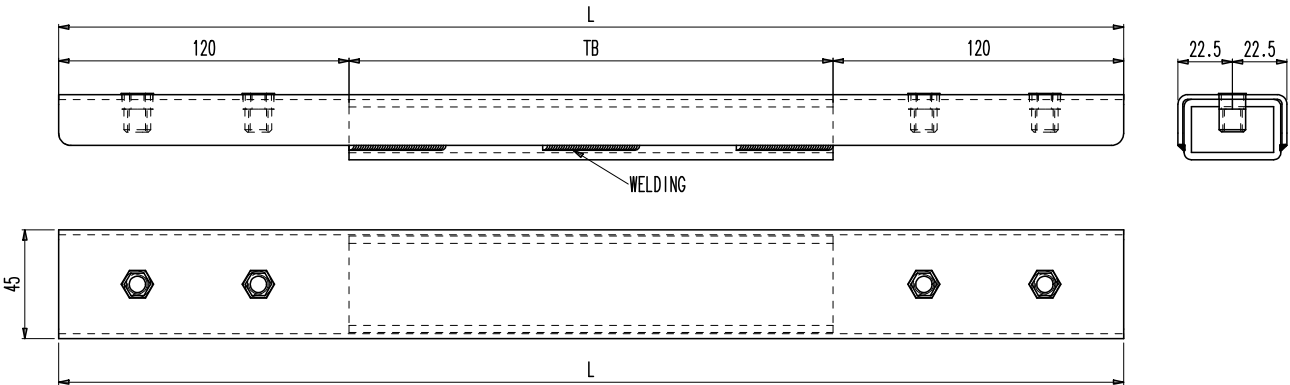


* SECTION CREUSE DE SEUIL - TB < 1200
TUBE PLEIN DE SEUIL - TB ≥ 1200

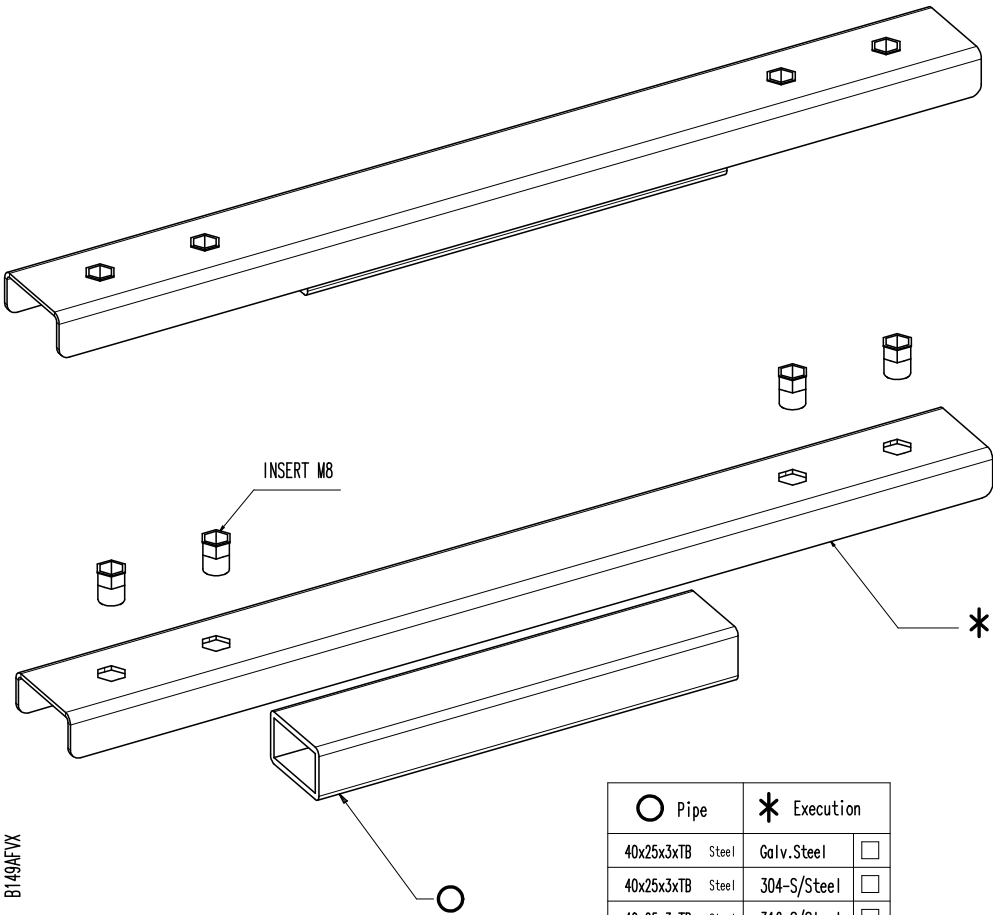
SEUIL EN ACIER/INOX

S 3L-R

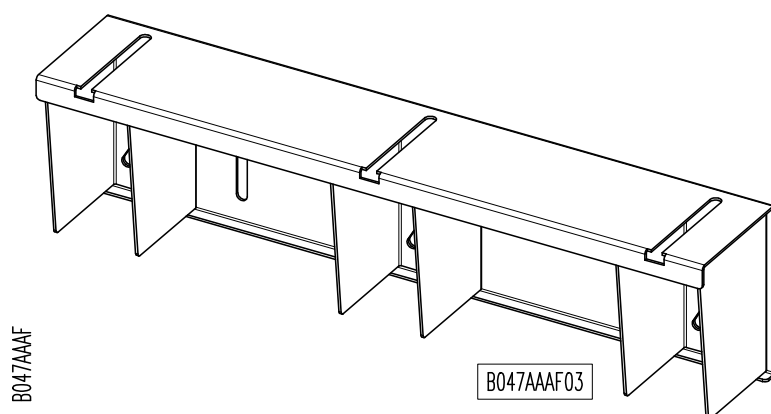
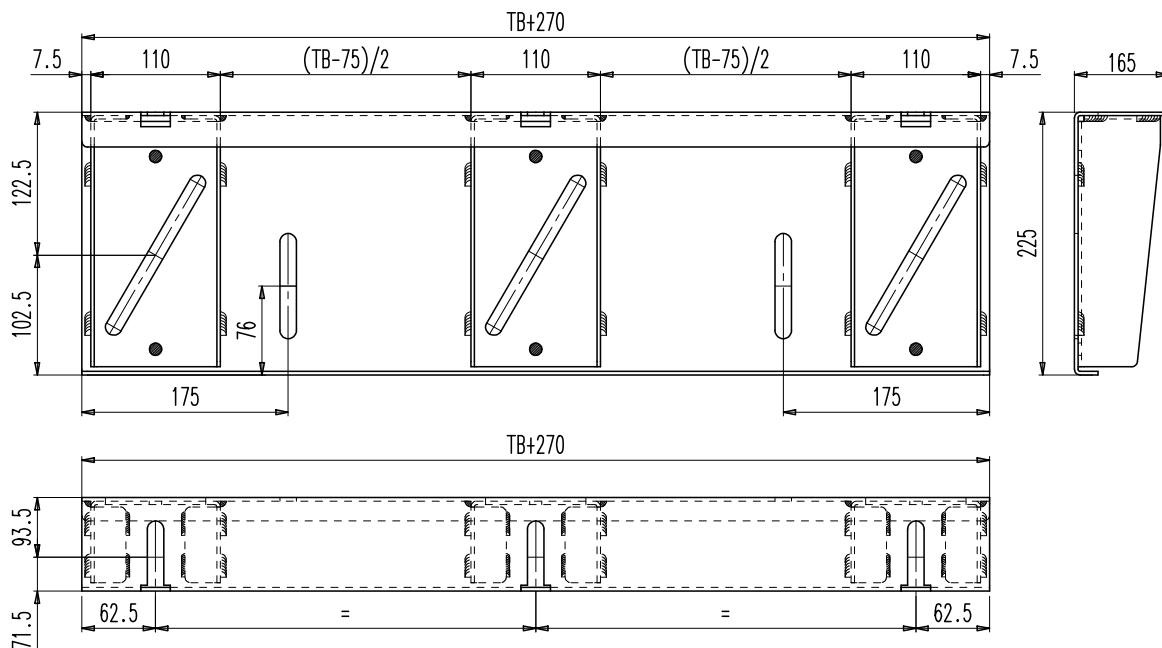
VUE AGRANDIE D'UN PROFILÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR SEUIL EN ACIER/INOX

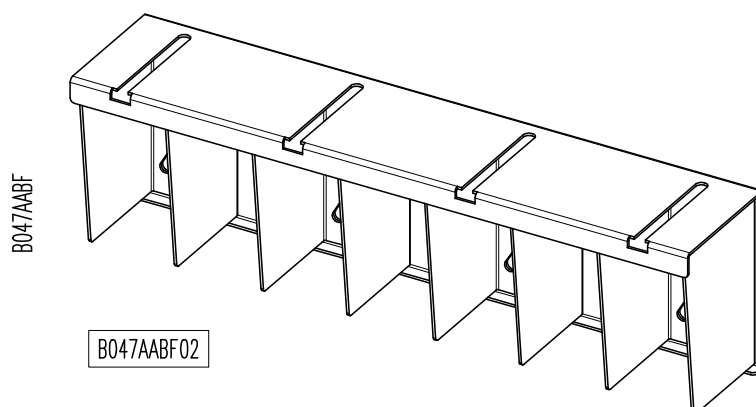
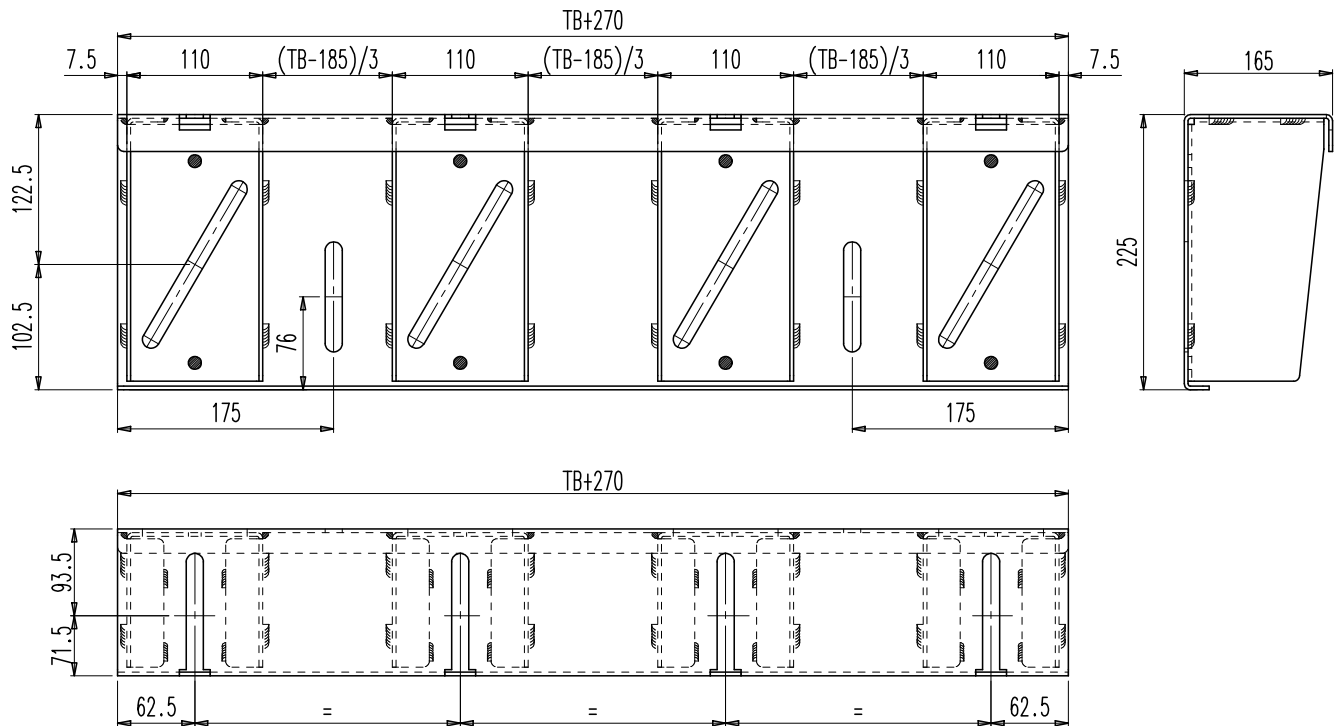


L TB+240



○ Pipe	* Execution
40x25x3xTB Steel	Galv.Steel <input type="checkbox"/>
40x25x3xTB Steel	304-S/Steel <input type="checkbox"/>
40x25x3xTB Steel	316-S/Steel <input type="checkbox"/>

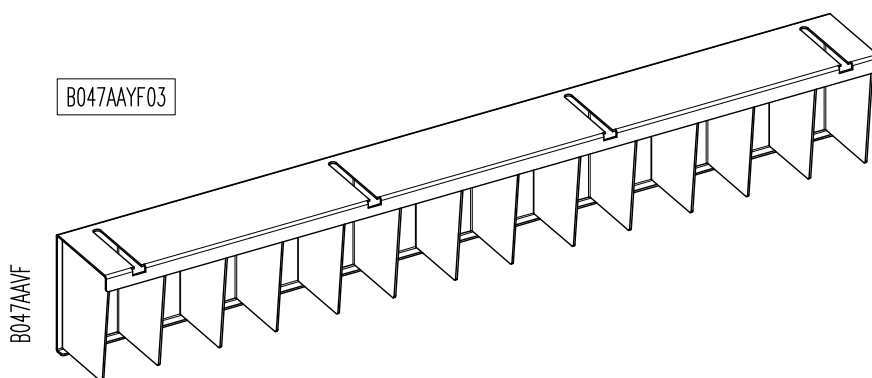
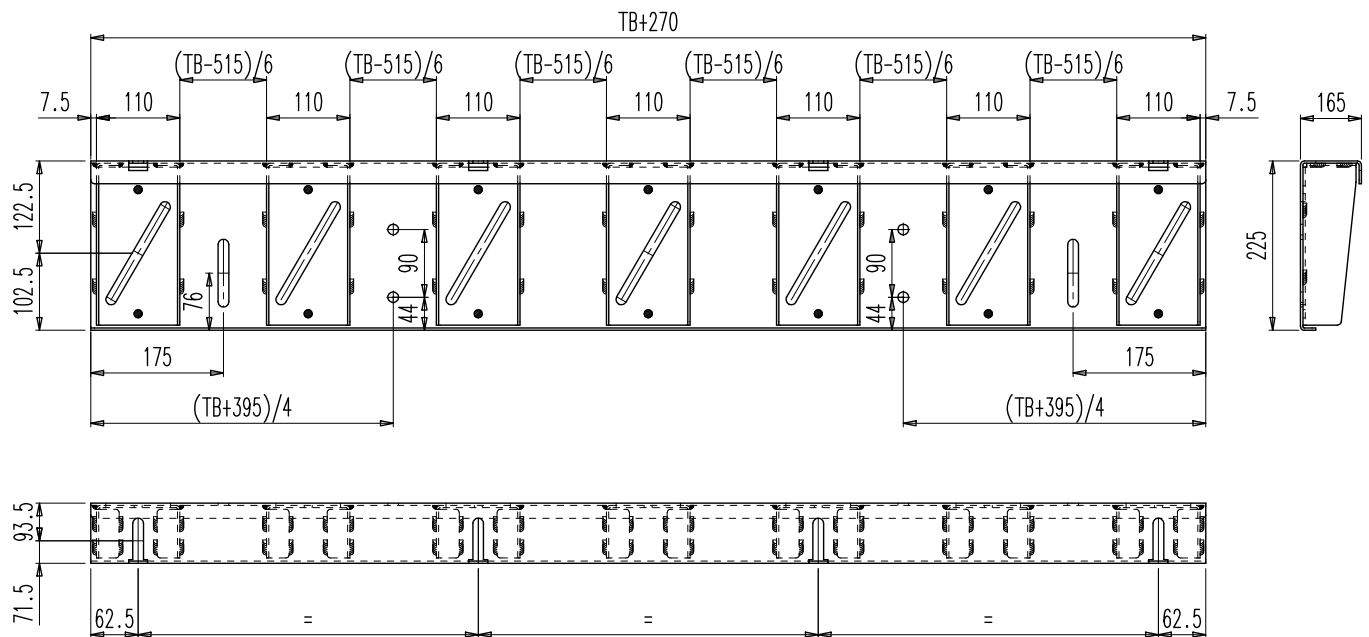
SUPPORT EN CORNIÈRE**S 3L-R****SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR TB < 1400 - CAPACITÉ DE CHARGE < 4000 KG**

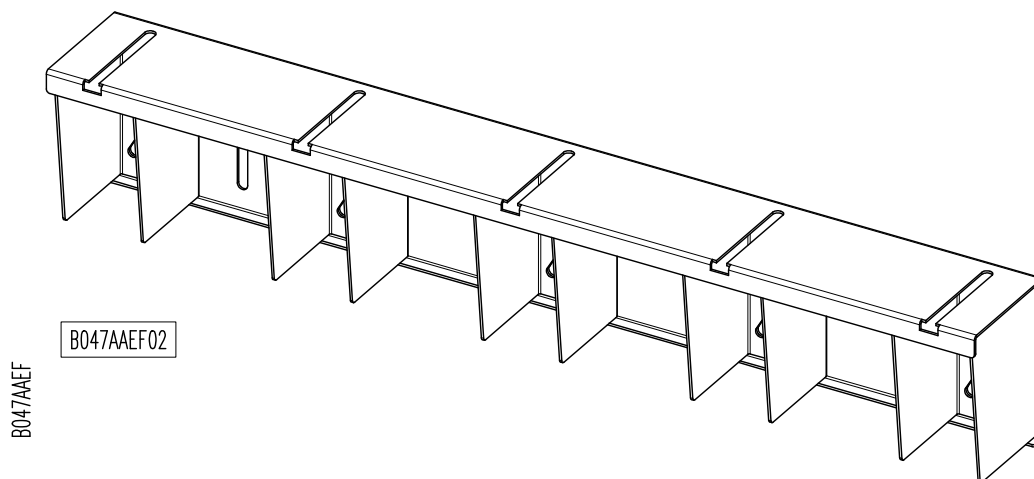
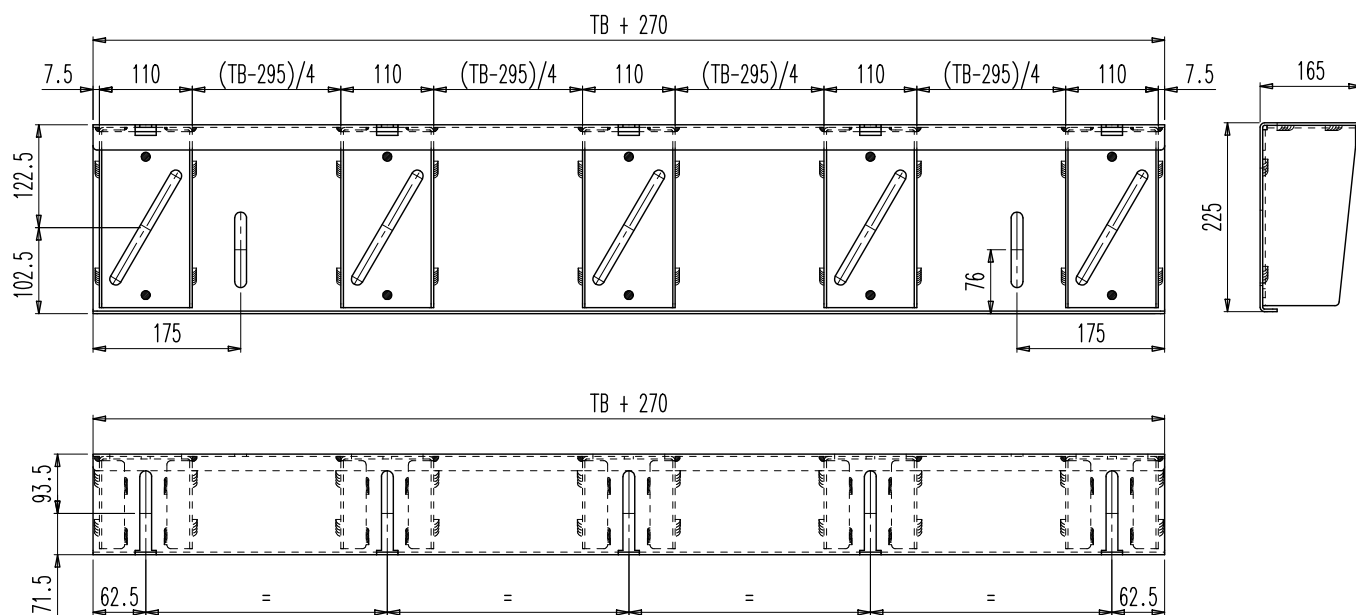
SUPPORT EN CORNIÈRE**S 3L-R****SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR $1400 < TB \leq 1600$ - CAPACITÉ DE CHARGE < 4000 KG**

SUPPORT EN CORNIÈRE

S 3L-R

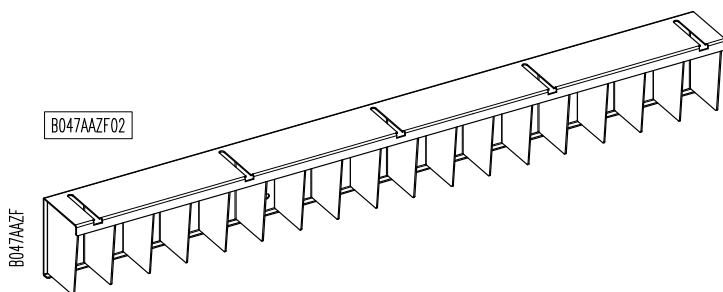
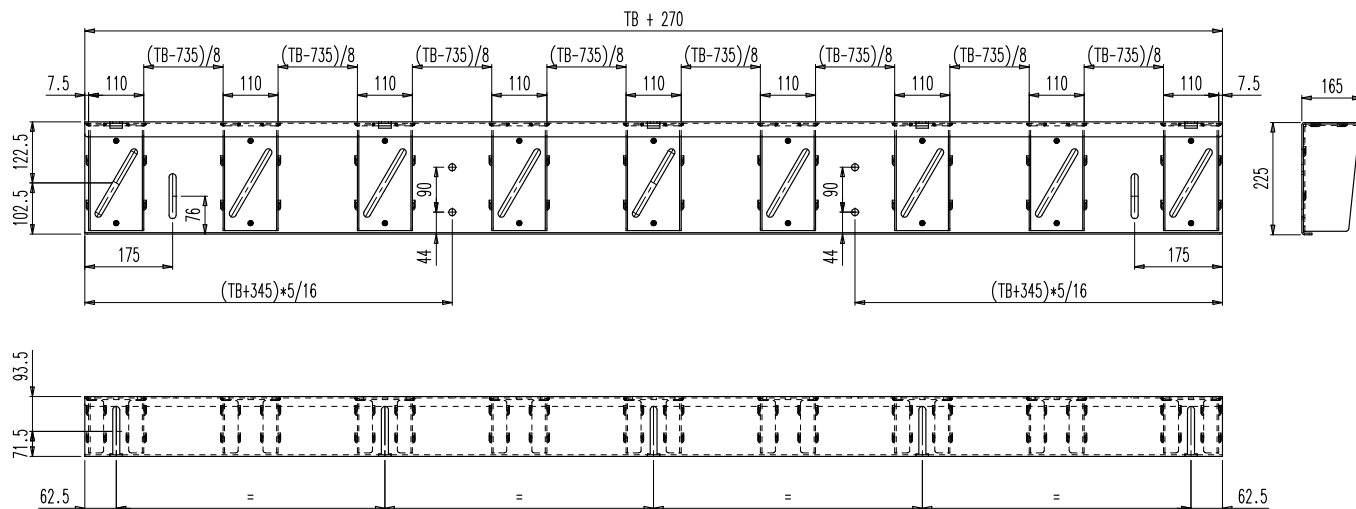
SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR $1400 < TB \leq 1600$ - CAPACITÉ DE CHARGE ≥ 4000 KG



SUPPORT EN CORNIÈRE**S 3L-R****SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR $1600 < TB \leq 2000$ - CAPACITÉ DE CHARGE < 4000 KG**

B047AAEF

B047AAEF02

SUPPORT EN CORNIÈRE**S 3L-R****SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR $1600 < TB \leq 2000$ - CAPACITÉ DE CHARGE ≥ 4000 KG**

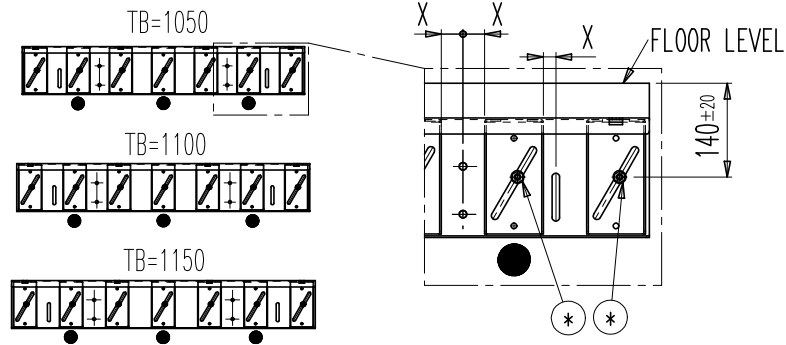
SUPPORT EN CORNIÈRE

S 3L-R

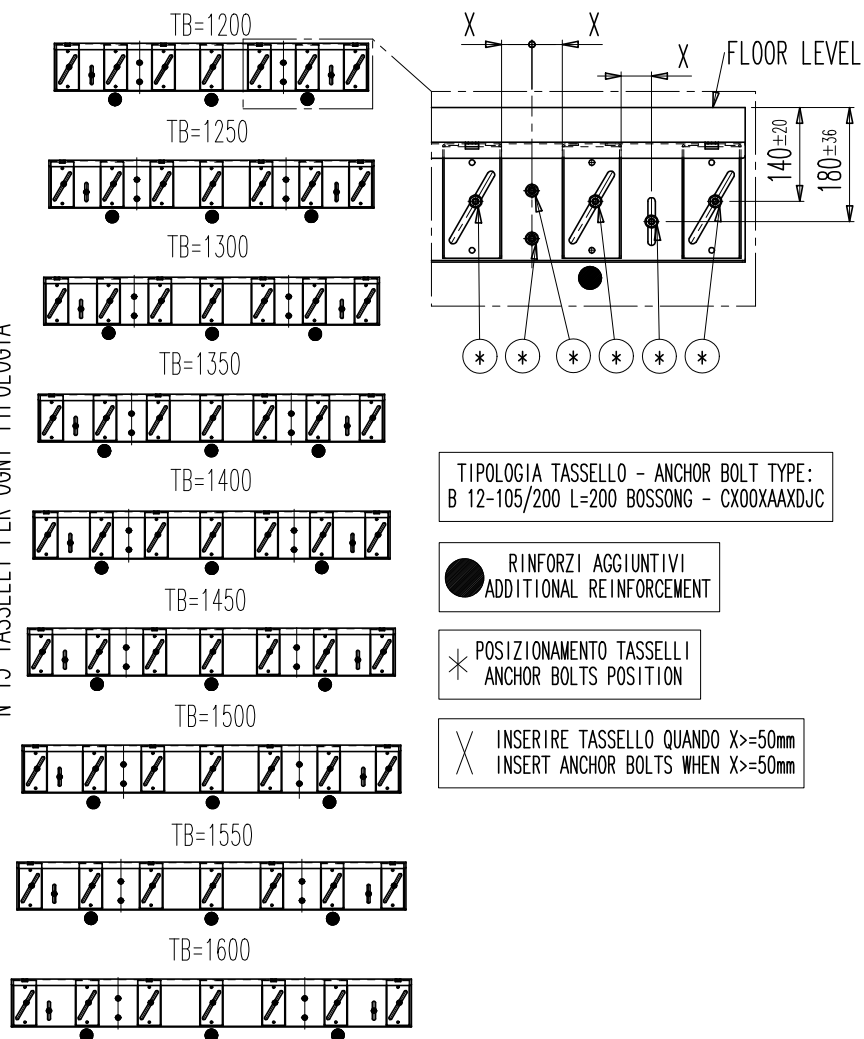
SCHÉMA DE POINTS DE FIXATION POUR SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR POUR ASCENSEURS DOTÉS D'UNE CAPACITÉ DE CHARGE ≥ 4000 KG - $1000 < TB \leq 1600$

ANGULAR CODE B047AAYF
 AUFLAGENWINKER KODERN B047AAYF
 CODICE ANGOLARE B047AAYF

USE N° 7 ANCHOR BOLTS FOR ANY TYPE
 N° 7 DUEBELN JE TYP
 N° 7 TASSELLI PER OGNI TIPOLOGIA



USE N° 13 ANCHOR BOLTS FOR ANY TYPE
 N° 13 DUEBELN JE TYP
 N° 13 TASSELLI PER OGNI TIPOLOGIA



TIPOLOGIA TASSELLO - ANCHOR BOLT TYPE:
 B 12-105/200 L=200 BOSSONG - CX00XAAXDJC

● RINFORZI AGGIUNTIVI
 ADDITIONAL REINFORCEMENT

* POSIZIONAMENTO TASSELLI
 ANCHOR BOLTS POSITION

X INSERIRE TASSELLO QUANDO $X \geq 50$ mm
 INSERT ANCHOR BOLTS WHEN $X \geq 50$ mm

H047AACX

SUPPORT EN CORNIÈRE

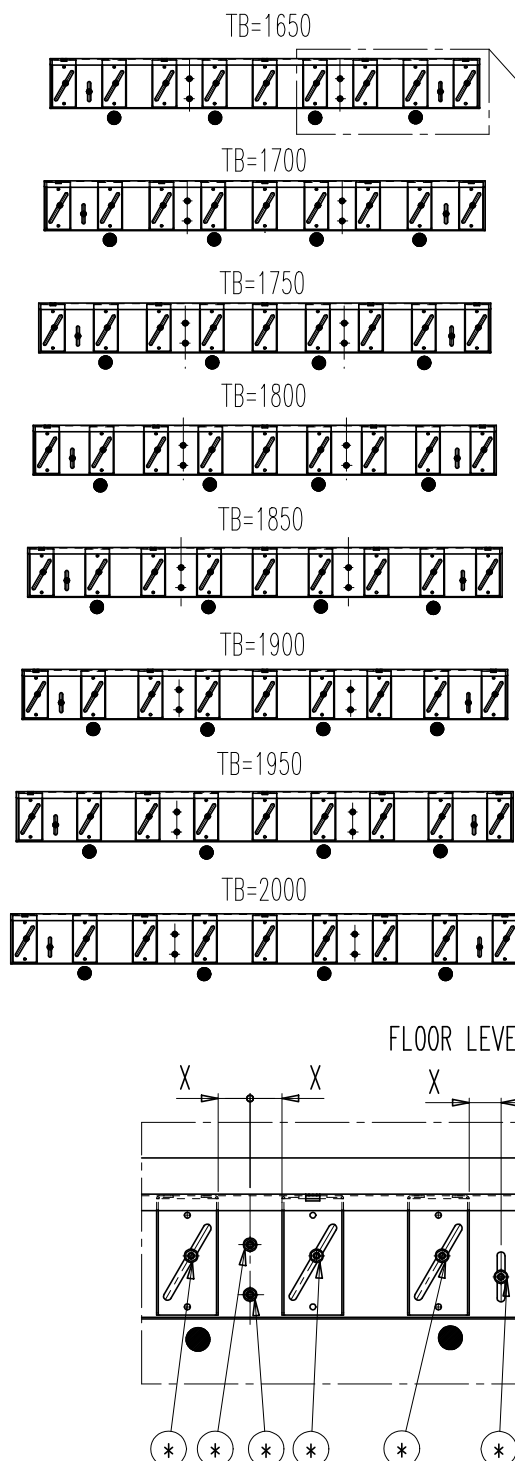
S 3L-R

SCHÉMA DE POINTS DE FIXATION POUR SUPPORT EN CORNIÈRE SUR TOUTE LA LARGEUR POUR ASCENSEURS DOTÉS D'UNE CAPACITÉ DE CHARGE ≥ 4000 KG - $1600 < TB \leq 2000$

ANGOLAR CODE B047AAZF
 AUFLAGENWINKER KODERN B047AAZF
 CODICE ANGOLARE B047AAZF

USE N° 14 ANCHOR BOLTS FOR ANY TYPE
 N° 14 DUEBELN JE TYP
 N° 14 TASSELLI PER OGNI TIPOLOGIA

H047AACX



TIPOLOGIA TASSELLO - ANCHOR BOLT TYPE:
 B 12-105/200 L=200 BOSSONG - CX00XAAXDJC

● RINFORZI AGGIUNTIVI
 ADDITIONAL REINFORCEMENT

* POSIZIONAMENTO TASSELLI
 ANCHOR BOLTS POSITION

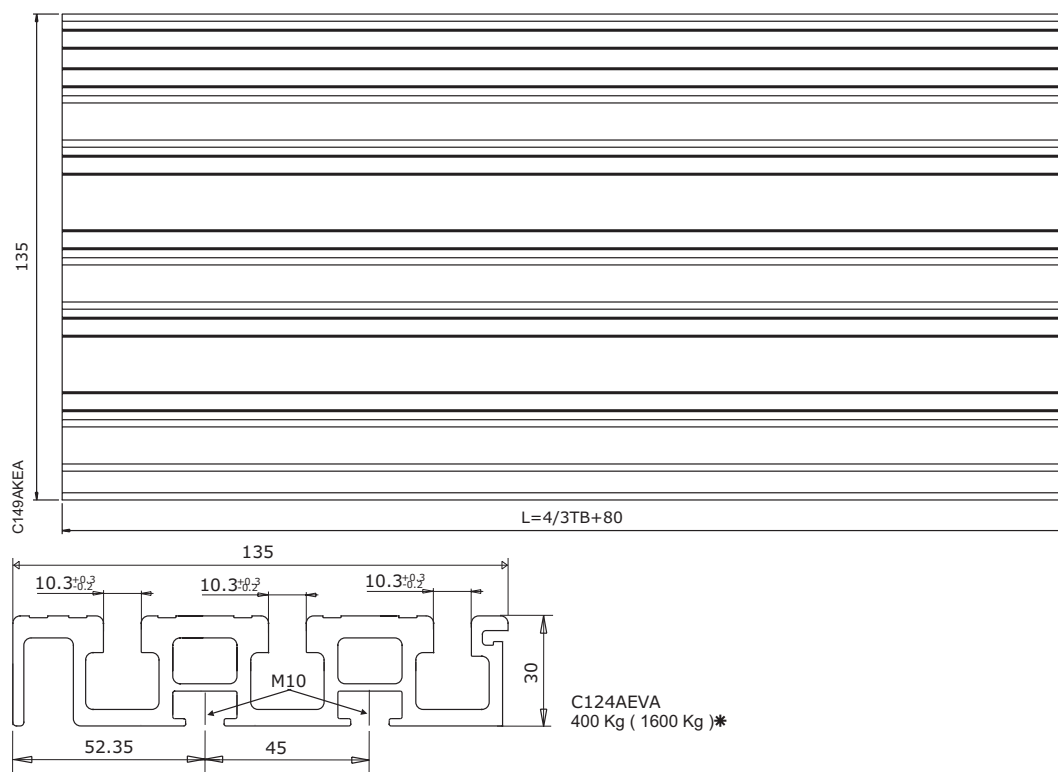
X INSERIRE TASSELLO QUANDO $X > 50$ mm
 INSERT ANCHOR BOLTS WHEN $X > 50$ mm

SEUILS

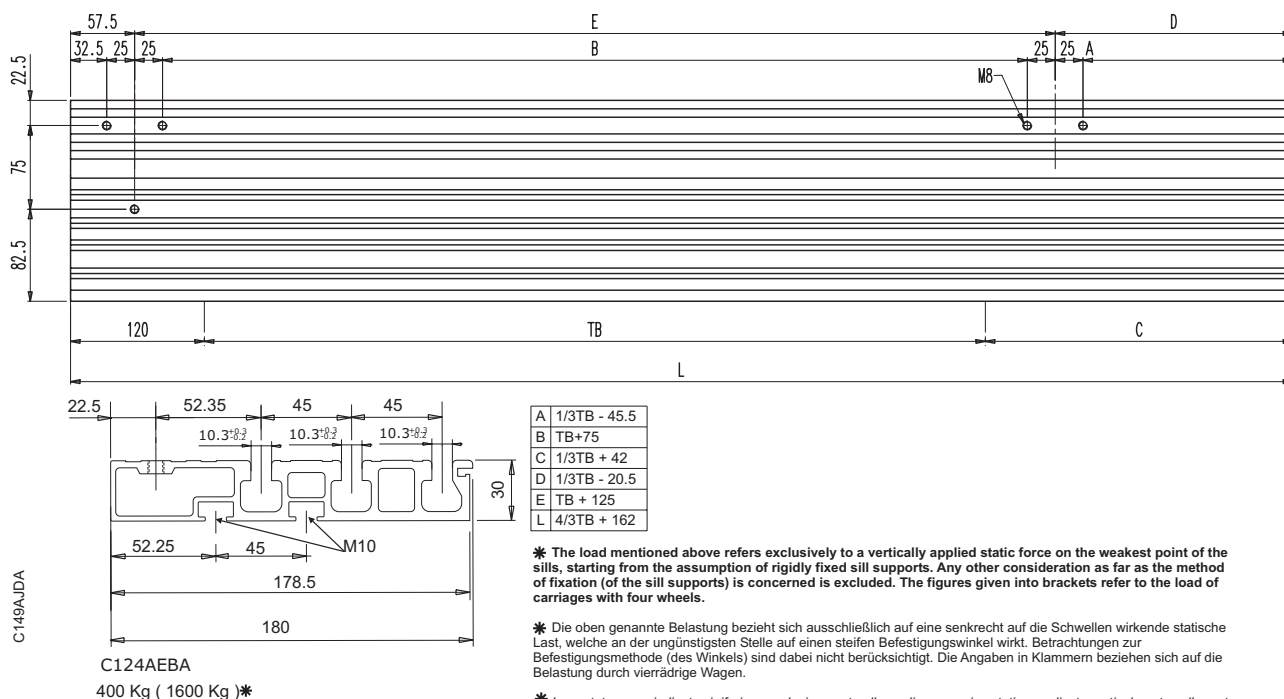
K-S 3L

SEUIL EN ALUMINIUM COMPLET - CÔTÉ GAUCHE

K3L CAR DOOR



S3L LANDING DOOR

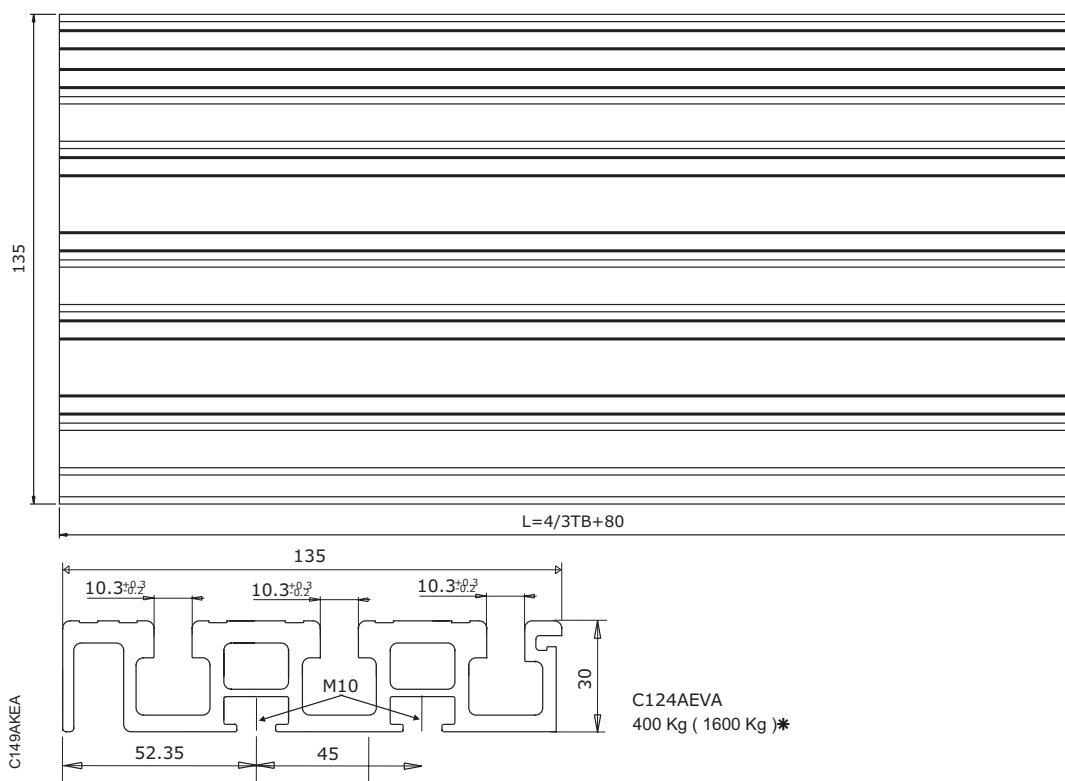


SEUILS

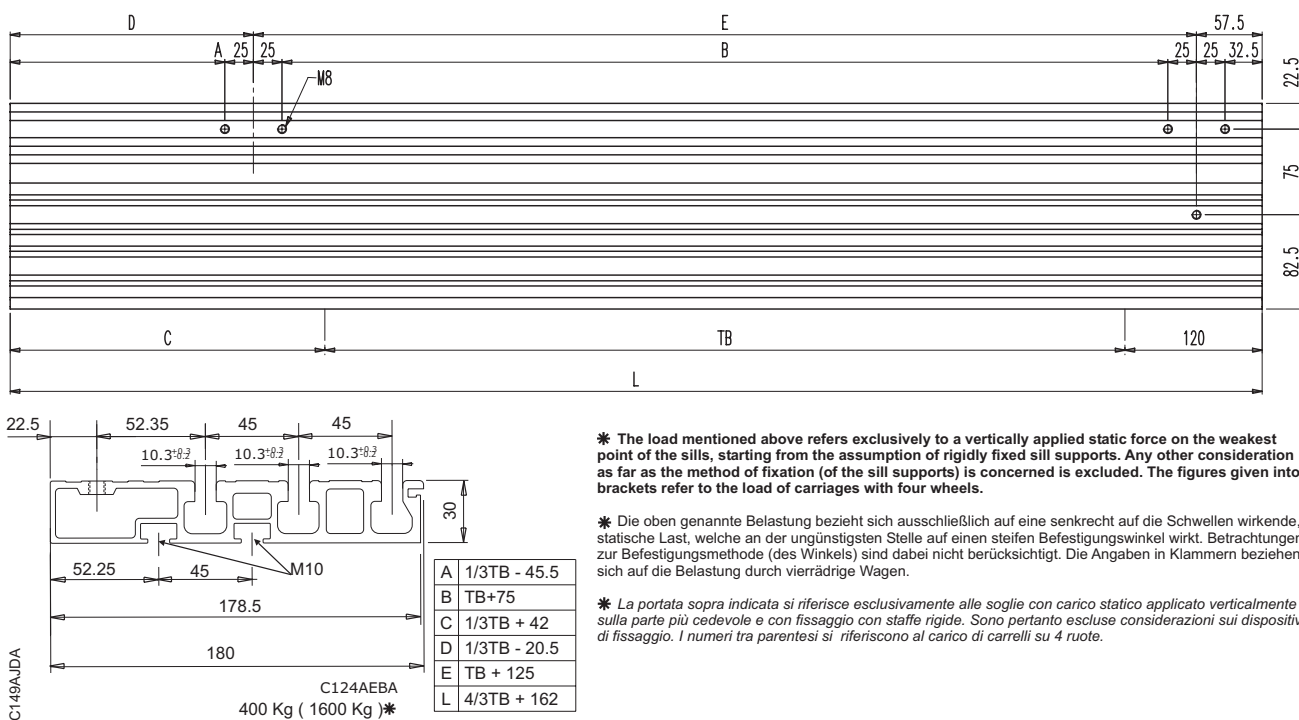
K-S 3R

SEUIL EN ALUMINIUM COMPLET - CÔTÉ DROIT

K3R CAR DOOR



S3R LANDING DOOR



* The load mentioned above refers exclusively to a vertically applied static force on the weakest point of the sills, starting from the assumption of rigidly fixed sill supports. Any other consideration as far as the method of fixation (of the sill supports) is concerned is excluded. The figures given into brackets refer to the load of carriages with four wheels.

* Die oben genannte Belastung bezieht sich ausschließlich auf eine senkrecht auf die Schwellen wirkende, statische Last, welche an der ungünstigsten Stelle auf einen steifen Befestigungswinkel wirkt. Betrachtungen zur Befestigungsmethode (des Winkels) sind dabei nicht berücksichtigt. Die Angaben in Klammern beziehen sich auf die Belastung durch vierrädrige Wagen.

* La portata sopra indicata si riferisce esclusivamente alle soglie con carico statico applicato verticalmente sulla parte più cedevole e con fissaggio con staffe rigide. Sono pertanto escluse considerazioni sui dispositivi di fissaggio. I numeri tra parentesi si riferiscono al carico di carrelli su 4 ruote.

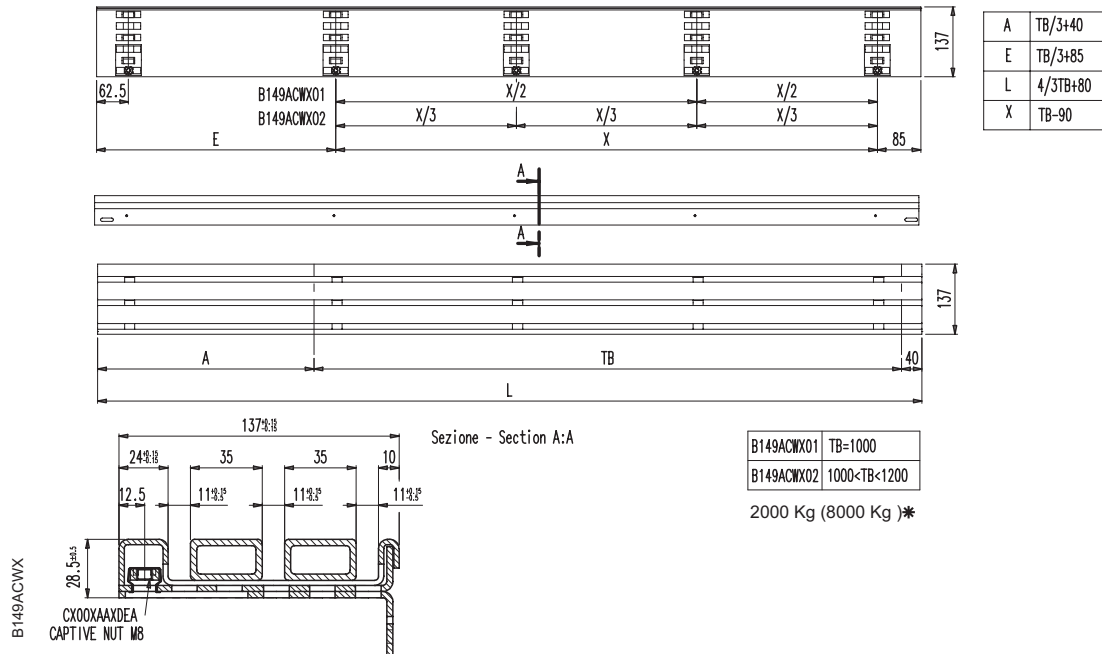
SEUILS

K-S 3L

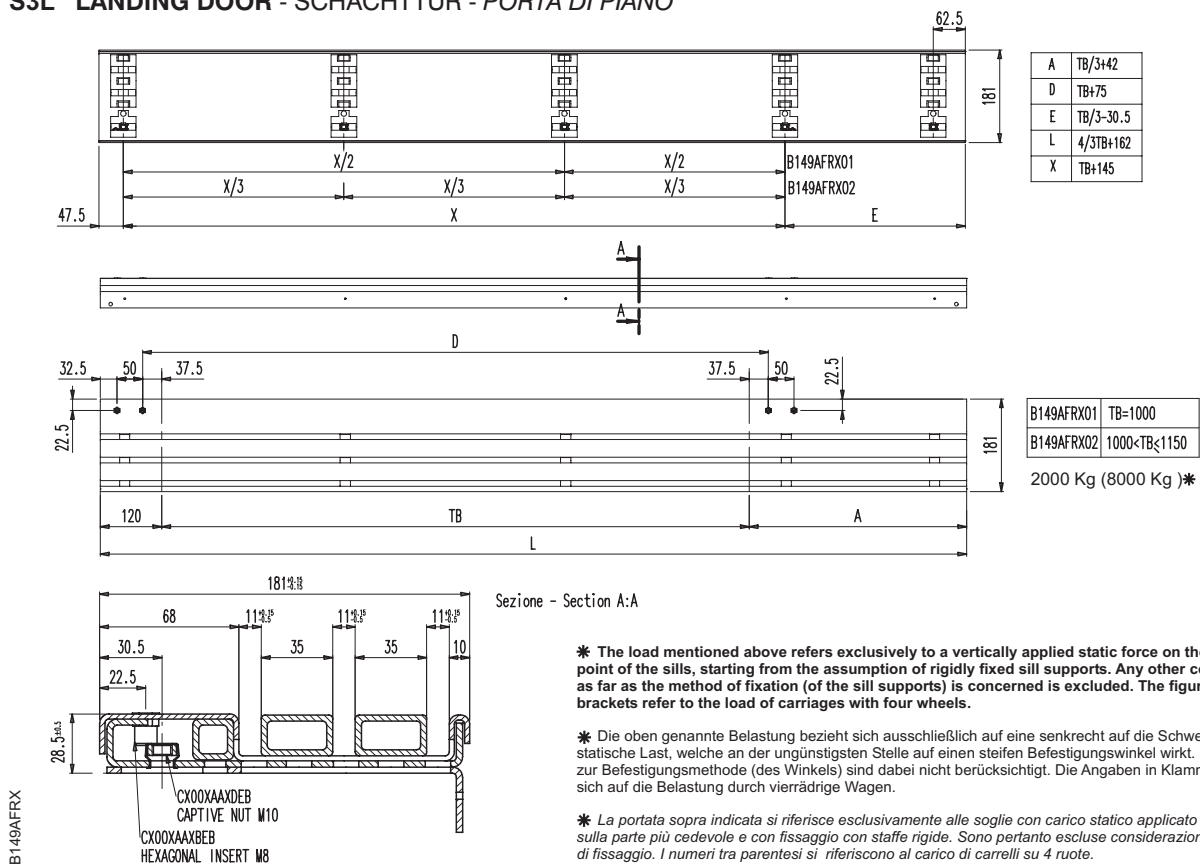
SEUIL AUTOPORTANT EN ACIER/ACIER INOXYDABLE $1000 \leq TB < 1200$ - CÔTÉ GAUCHE

EN OPTION

K3L CAR DOOR - KABINETÜR - PORTA DI CABINA



S3L LANDING DOOR - SCHACHTTÜR - PORTA DI PIANO



* The load mentioned above refers exclusively to a vertically applied static force on the weakest point of the sills, starting from the assumption of rigidly fixed sill supports. Any other consideration as far as the method of fixation (of the sill supports) is concerned is excluded. The figures given into brackets refer to the load of carriages with four wheels.

* Die oben genannte Belastung bezieht sich ausschließlich auf eine senkrecht auf die Schwellen wirkende, statische Last, welche an der ungünstigsten Stelle auf einen steifen Befestigungswinkel wirkt. Betrachtungen zur Befestigungsmethode (des Winkels) sind dabei nicht berücksichtigt. Die Angaben in Klammern beziehen sich auf die Belastung durch vierrädrige Wagen.

* La portata sopra indicata si riferisce esclusivamente alle soglie con carico statico applicato verticalmente sulla parte più cedevole e con fissaggio con staffe rigide. Sono pertanto escluse considerazioni sui dispositivi di fissaggio. I numeri tra parentesi si riferiscono al carico di carrelli su 4 ruote.

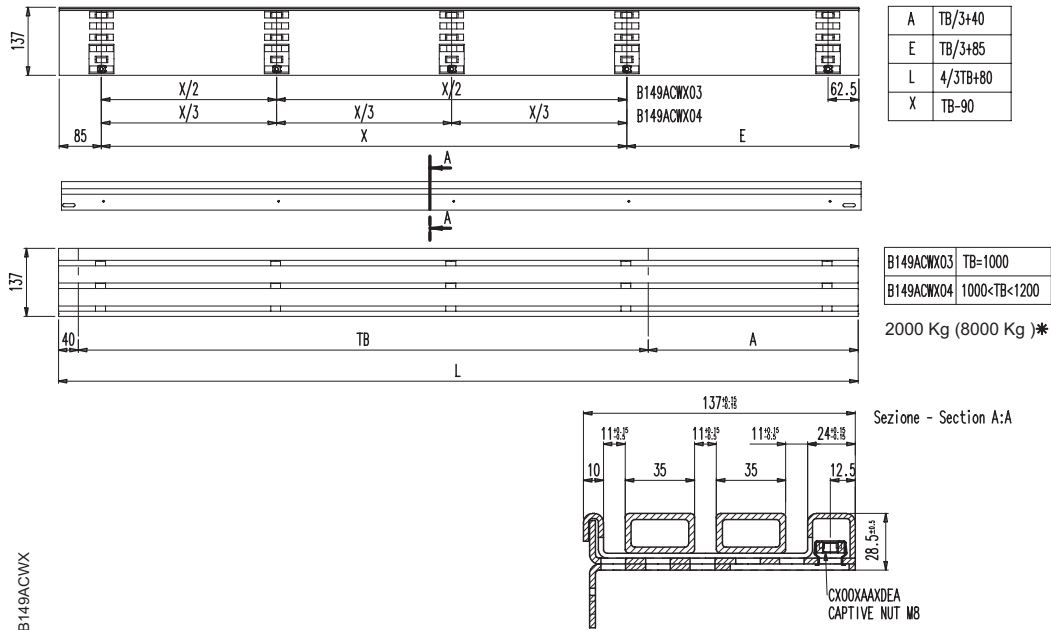
SEUILS

K-S 3R

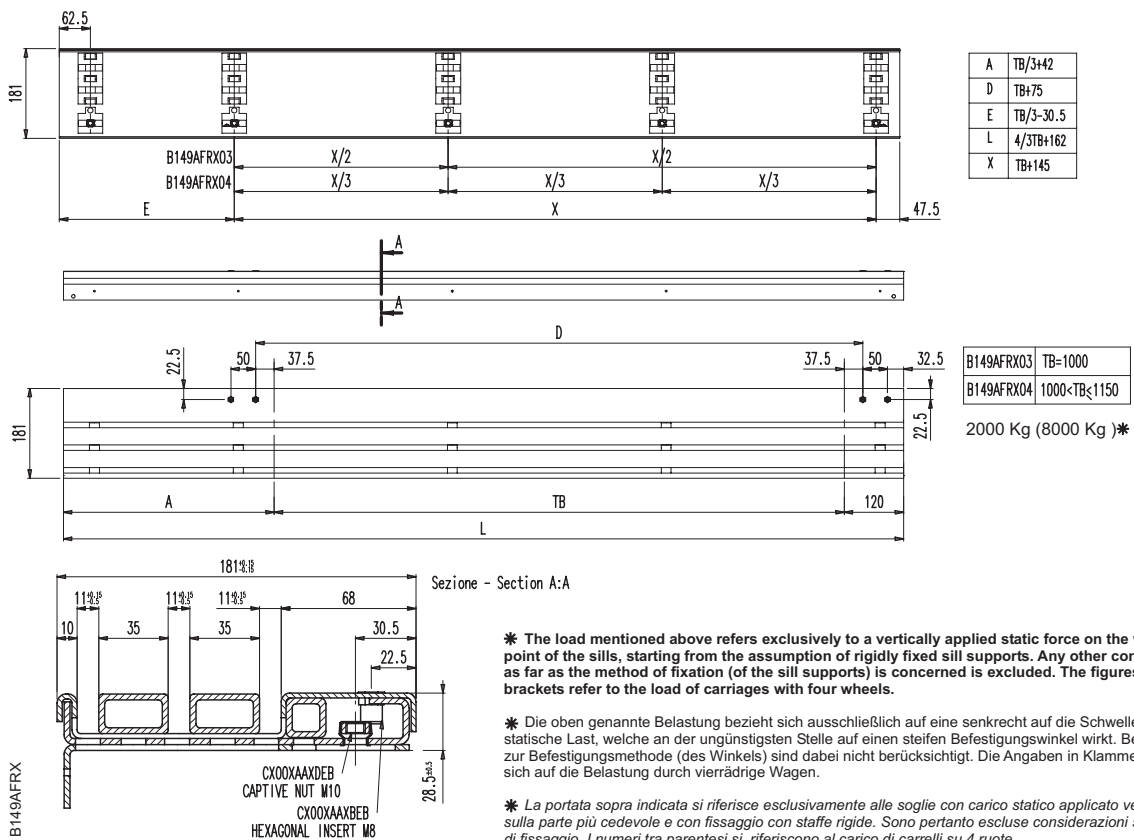
SEUIL AUTOPORTANT EN ACIER/ACIER INOXYDABLE $1000 \leq TB < 1200$ - CÔTÉ DROIT

EN OPTION

K3R CAR DOOR - KABINENTÜR - PORTA DI CABINA



S3R LANDING DOOR - SCHACHTTÜR - PORTA DI PIANO



* The load mentioned above refers exclusively to a vertically applied static force on the weakest point of the sills, starting from the assumption of rigidly fixed sill supports. Any other consideration as far as the method of fixation (of the sill supports) is concerned is excluded. The figures given into brackets refer to the load of carriages with four wheels.

* Die oben genannte Belastung bezieht sich ausschließlich auf eine senkrecht auf die Schwellen wirkende, statische Last, welche an der ungünstigsten Stelle auf einen steifen Befestigungswinkel wirkt. Betrachtungen zur Befestigungsmethode (des Winkels) sind dabei nicht berücksichtigt. Die Angaben in Klammern beziehen sich auf die Belastung durch vieradrige Wagen.

* La portata sopra indicata si riferisce esclusivamente alle soglie con carico statico applicato verticalmente sulla parte più cedevole e con fissaggio con staffe rigide. Sono pertanto escluse considerazioni sui dispositivi di fissaggio. I numeri tra parentesi si riferiscono al carico di carrelli su 4 ruote.

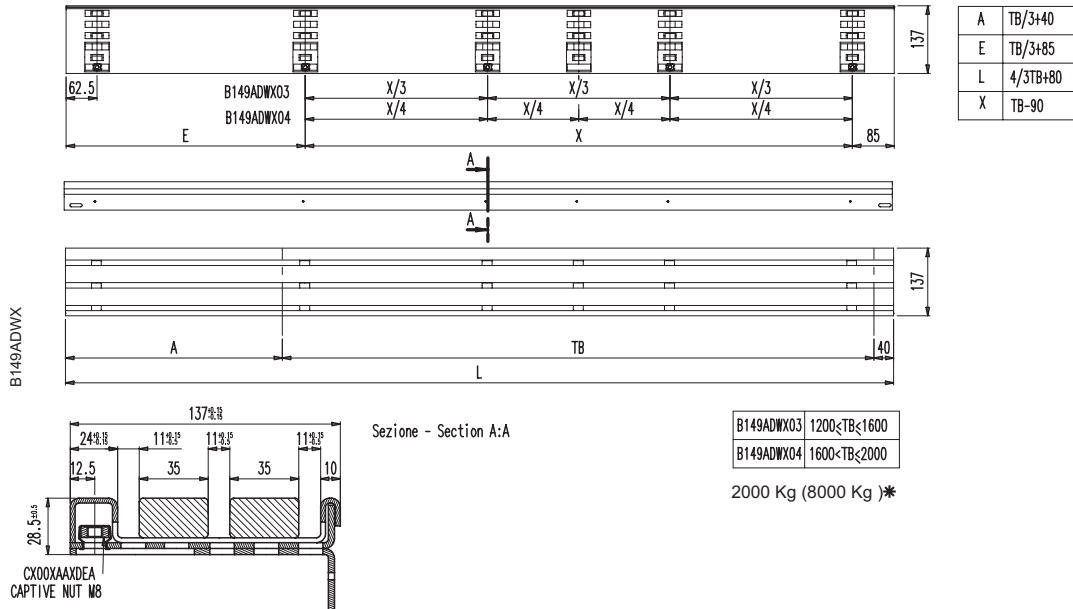
SEUILS

K-S 3L

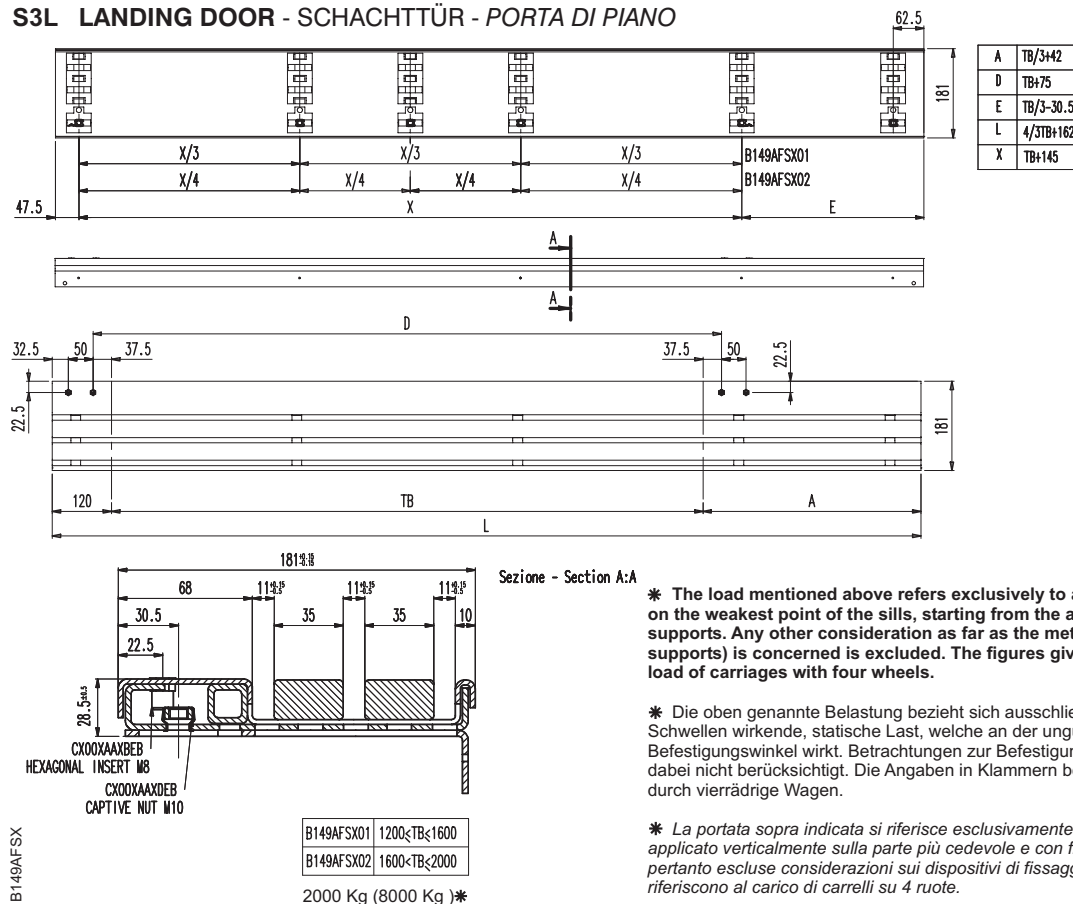
SEUIL AUTOPORTANT EN ACIER/ACIER INOXYDABLE $1200 \leq TB \leq 2000$ - CÔTÉ GAUCHE

EN OPTION

K3L CAR DOOR - KABINETÜR - PORTA DI CABINA



S3L LANDING DOOR - SCHACHTTÜR - PORTA DI PIANO



* The load mentioned above refers exclusively to a vertically applied static force on the weakest point of the sills, starting from the assumption of rigidly fixed sill supports. Any other consideration as far as the method of fixation (of the sill supports) is concerned is excluded. The figures given into brackets refer to the load of carriages with four wheels.

* Die oben genannte Belastung bezieht sich ausschließlich auf eine senkrecht auf die Schwellen wirkende, statische Last, welche an der ungünstigsten Stelle auf einen steifen Befestigungswinkel wirkt. Betrachtungen zur Befestigungsmethode (des Winkels) sind dabei nicht berücksichtigt. Die Angaben in Klammern beziehen sich auf die Belastung durch vierrädrige Wagen.

* La portata sopra indicata si riferisce esclusivamente alle soglie con carico statico applicato verticalmente sulla parte più cedevole e con fissaggio con staffe rigide. Sono pertanto escluse considerazioni sui dispositivi di fissaggio. I numeri tra parentesi si riferiscono al carico di carrelli su 4 ruote.

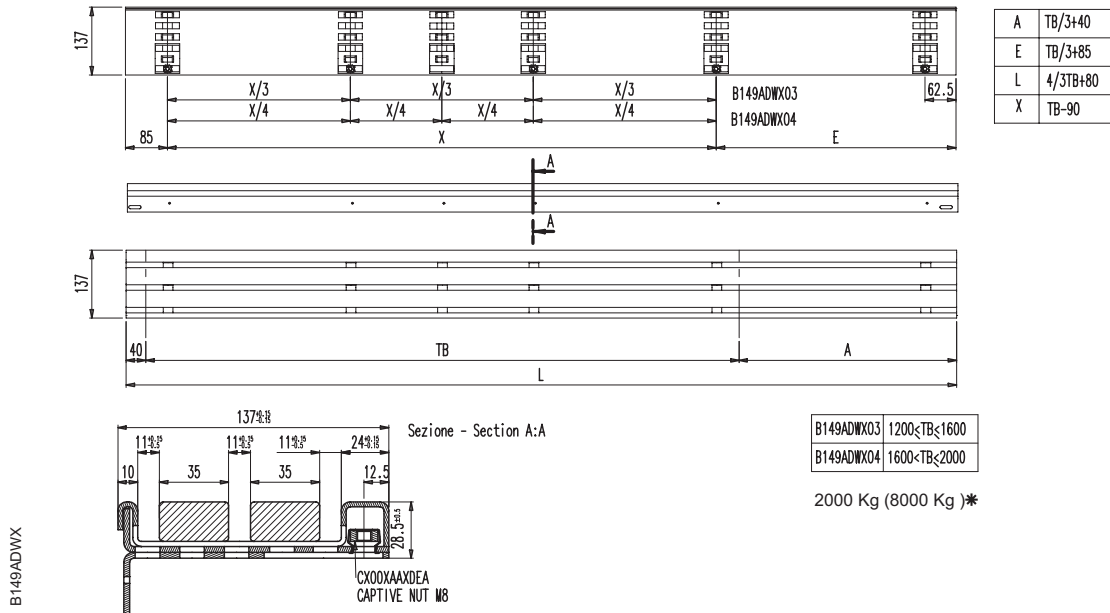
SEUILS

K-S 3R

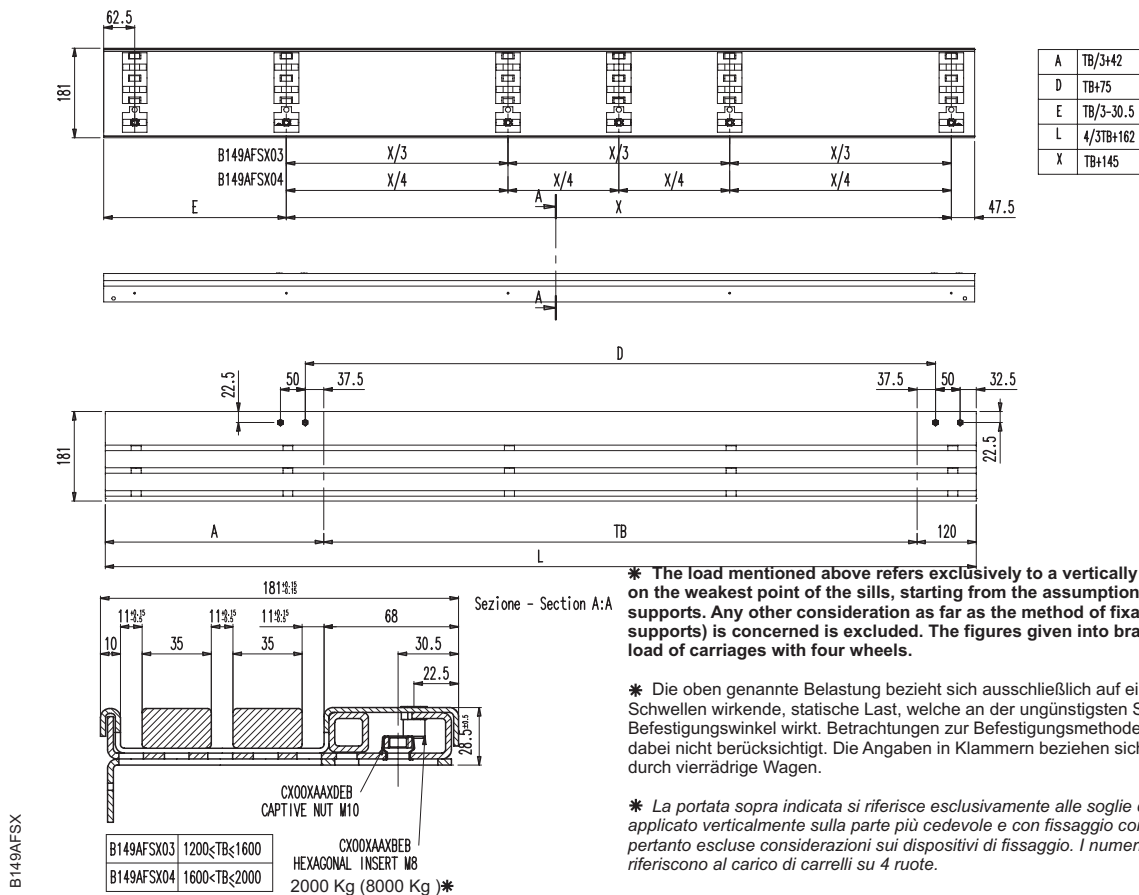
SEUIL AUTOPORTANT EN ACIER/ACIER INOXYDABLE $1200 \leq TB \leq 2000$ - CÔTÉ DROIT

EN OPTION

K3R CAR DOOR - KABINENTÜR - PORTA DI CABINA



S3R LANDING DOOR - SCHACHTTÜR - PORTA DI PIANO



* The load mentioned above refers exclusively to a vertically applied static force on the weakest point of the sills, starting from the assumption of rigidly fixed sill supports. Any other consideration as far as the method of fixation (of the sill supports) is concerned is excluded. The figures given into brackets refer to the load of carriages with four wheels.

* Die oben genannte Belastung bezieht sich ausschließlich auf eine senkrecht auf die Schwellen wirkende, statische Last, welche an der ungünstigsten Stelle auf einen steifen Befestigungswinkel wirkt. Betrachtungen zur Befestigungsmethode (des Winkels) sind dabei nicht berücksichtigt. Die Angaben in Klammern beziehen sich auf die Belastung durch vierrädrige Wagen.

* La portata sopra indicata si riferisce esclusivamente alle soglie con carico statico applicato verticalmente sulla parte più cedevole e con fissaggio con staffe rigide. Sono pertanto escluse considerazioni sui dispositivi di fissaggio. I numeri tra parentesi si riferiscono al carico di carrelli su 4 ruote.

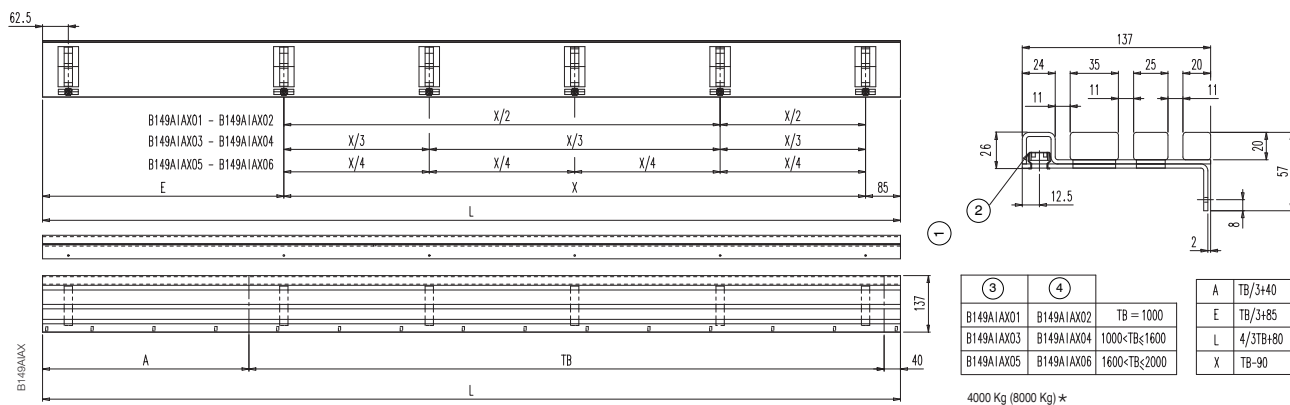
SEUILS

K-S 3L

SEUIL RENFORCÉ - L

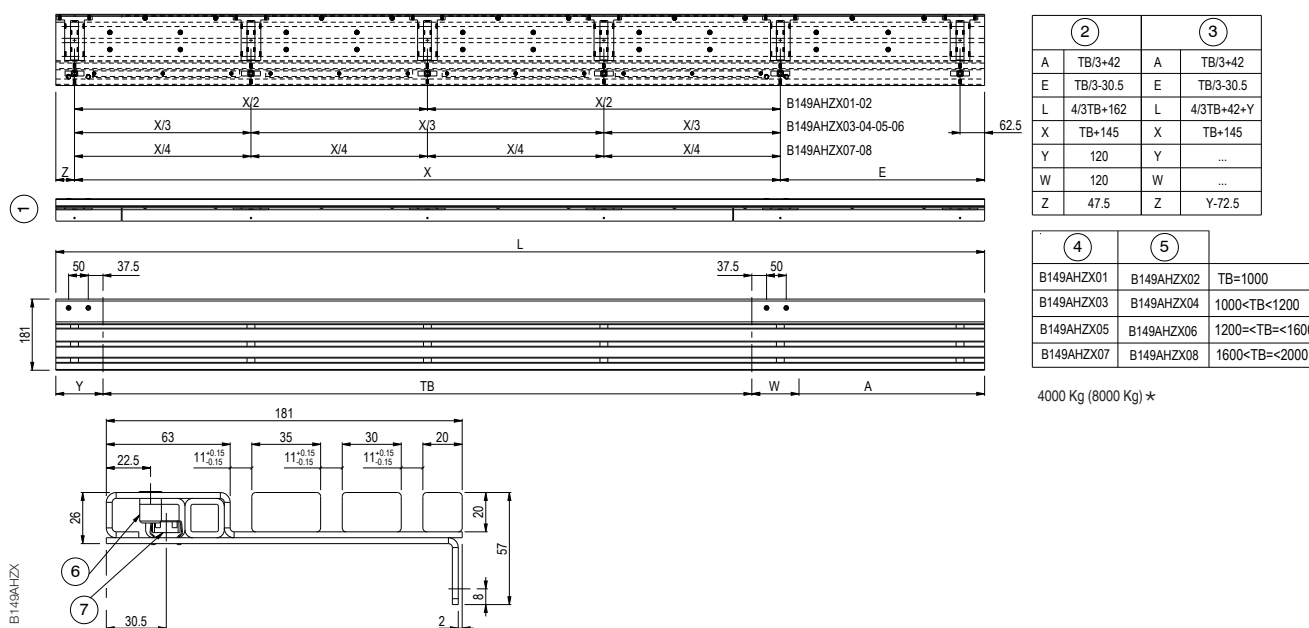
EN OPTION

K 3L Porte de cabine



1	Profil de fermeture	2	Écrou cage carré M8	3	Côté gauche (L) selon le plan	4	Côté droit (R) en miroir
---	---------------------	---	---------------------	---	-------------------------------	---	--------------------------

S 3L PORTE PALIÈRE



1	Profil de fermeture	2	Exécution 2000 B-G	3	Exécution façade complète	4	Côté gauche (L) selon le plan
5	Côté droit (R) en miroir	6	Embout surbaissé à tête hexagonale M8	7	Écrou cage carré M10	Y	Dimensions montant de fermeture
W	Dimensions montant						

! La charge mentionnée ci-dessus fait exclusivement référence à une force statique exercée à la verticale sur le point le moins résistant des seuils, en supposant la présence de supports de seuil fixés de manière rigide. Toute autre considération du point de vue de la méthode de fixation (des supports de seuil) est exclue. Les chiffres indiqués entre crochets font référence à la charge des chariots à quatre roues.

! L= suivant dessin, R=spéculaire

VANTAUX VITRÉS AVEC ENCADREMENT**3 L-R****VANTAUX VITRÉS AVEC ENCADREMENT****EN OPTION**

Type	2L-R	3L-R	2Z	4Z	6Z
TB	TH				
1000	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2300	-
1100	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2300	-
1200	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2300	-
1300	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2500	-
1400	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2200
1500	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2300
1600	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2300
1700	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2300
1800	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2300
1900	-	-	-	2000-2500	2000-2300
2000	-	-	-	2000-2500	2000-2300
2100	-	-	-	2000-2500	2000-2300
2200	-	-	-	2000-2500	2000-2300
2300	-	-	-	2000-2500	2000-2300
2400	-	-	-	2000-2500	2000-2300
2500	-	-	-	2000-2500	2000-2300



POUR VERSION IGNIFUGÉE CONFORME À LA NORME EN 81-58 E120 TH =< 2500

VANTAUX ENTIÈREMENT VITRÉS**3 L-R****VANTAUX ENTIÈREMENT VITRÉS****EN OPTION**

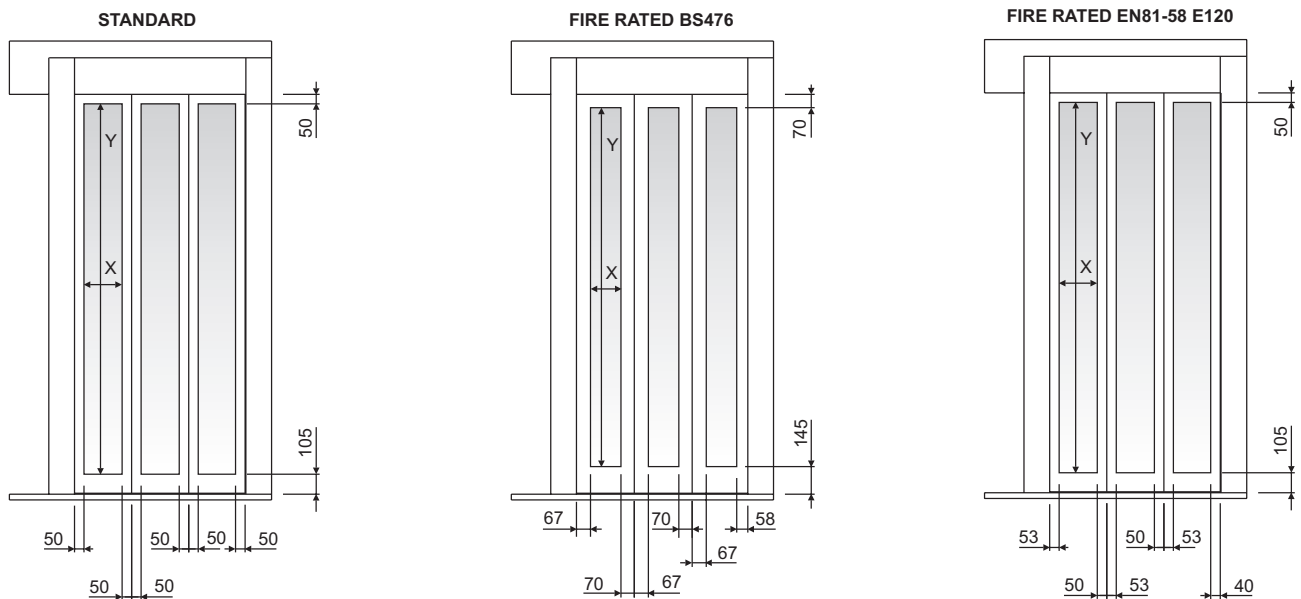
Type	2L-R	3L-R	2Z	4Z	6Z
TB	TH				
1000	2000-2300	2000-2300	2000-2300	2000-2300	-
1100	2000-2300	2000-2300	2000-2300	2000-2300	-
1200	2000-2500	2000-2300	2000-2500	2000-2300	-
1300	2000-2500	2000-2300	2000-2500	2000-2300	-
1400	2000-2500	2000-2300	2000-2500	2000-2300	2000-2200
1500	2000-2500	2000-2300	2000-2500	2000-2300	2000-2300
1600	2000-2500	2000-2300	2000-2500	2000-2300	2000-2300
1700	2000-2500	2000-2300	2000-2500	2000-2300	2000-2300
1800	2000-2500	2000-2500	2000-2500	2000-2300	2000-2300
1900	-	-	-	2000-2300	2000-2300
2000	-	-	-	2000-2300	2000-2300
2100	-	-	-	2000-2300	2000-2300
2200	-	-	-	2000-2300	2000-2300
2300	-	-	-	2000-2300	2000-2300
2400	-	-	-	2000-2500	2000-2300
2500	-	-	-	2000-2500	2000-2300

VERSION VITRÉE AVEC ENCADREMENT

S 3L-R

VERSION À VANTAUX VITRÉS AVEC ENCADREMENT

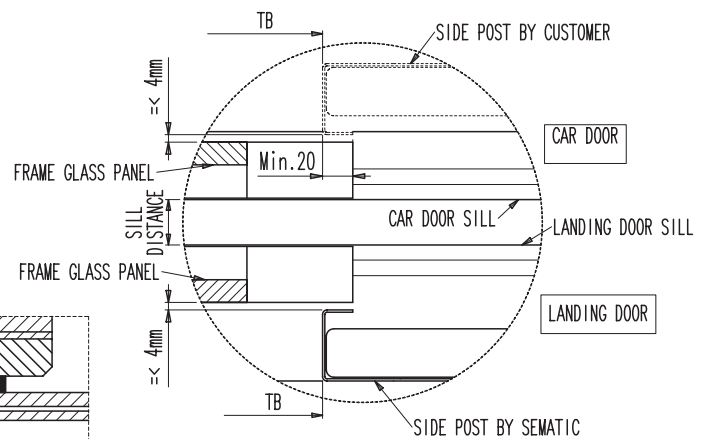
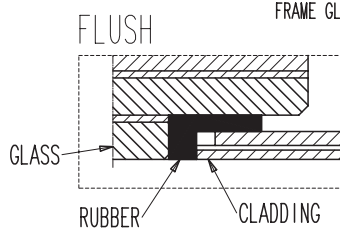
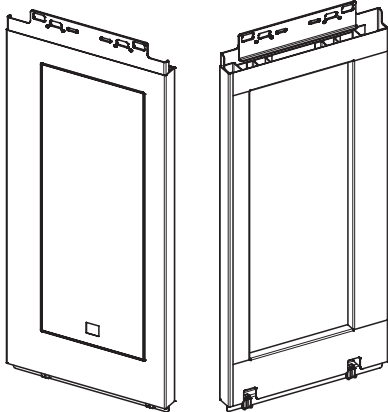
EN OPTION



- IN CASE OF WINDOW SMALLER THAT THE STANDARD ONE, PLEASE INDICATE DIMENSIONS X AND Y TOGETHER WITH THE POSITION.
- FÜR DEN FALL, DASS DAS FENSTER KLEINER ALS STANDARD IST DIE MAßE X UND Y UND DESSEN POSITIONIERUNG ANGEBEN.
- IN CASO DI FINESTRATURA PIÙ PICCOLA DELLO STANDARD, INDICARE LE MISURE X E Y ED IL POSIZIONAMENTO

X = _____ (inserire formula)

Y = _____ (inserire formula)



Extrait de la...

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE SEMATIC RELATIVE AUX PORTES D'ASCENSEUR À VANTAUX VITRÉS (directive sur les ascenseurs 2014/33/EU)

Les portes d'ascenseur à vantaux vitrés fournies sont conformes à la norme EN81-1/2:1998 ou EN81-20:2014.

NOTE:

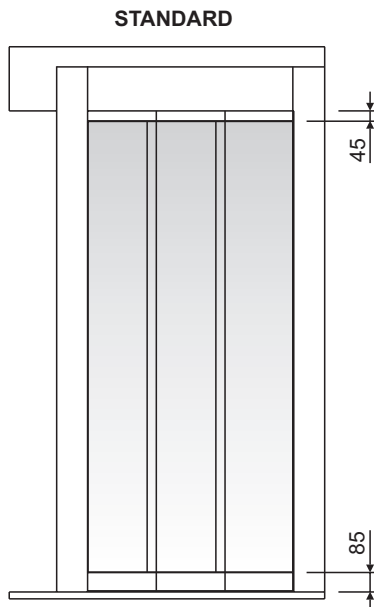
- 1 - habillage de vantail exclusivement par Sematic
- 2 - habillage de porte de cabine: par le client

VERSION ENTIÈREMENT VITRÉE

S 3L-R

VERSION À VANTAUX ENTIÈREMENT VITRÉS

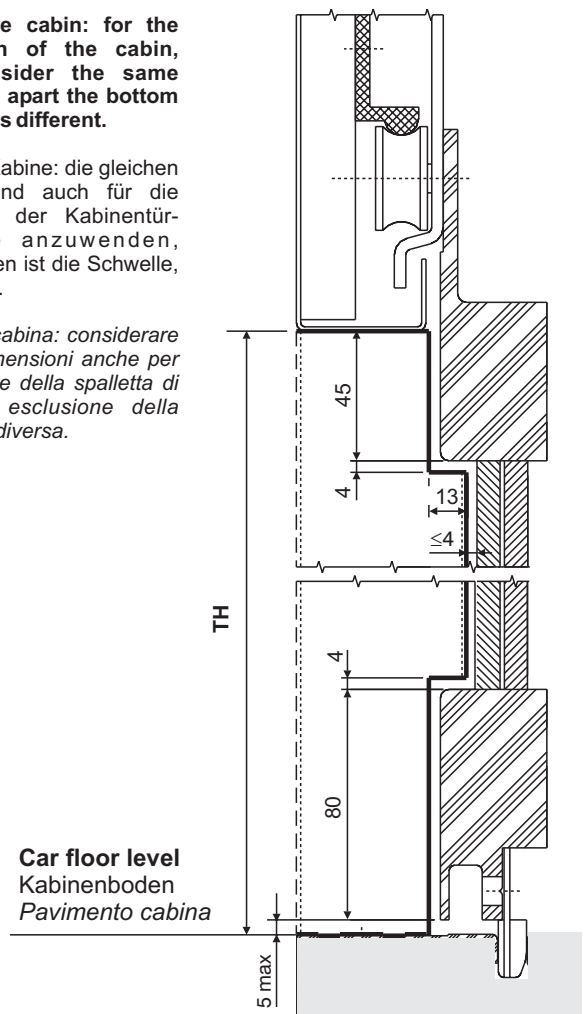
EN OPTION



Note for the cabin: for the construction of the cabin, please consider the same dimensions, apart the bottom track which is different.

Hinweis für Kabine: die gleichen Ausmaße sind auch für die Konstruktion der Kabinentür-Innenseite anzuwenden, ausgenommen ist die Schwelle, die anders ist.

Nota per la cabina: considerare le stesse dimensioni anche per la costruzione della spalletta di cabina, ad esclusione della soglia che è diversa.



- L'illustration montre une porte S2Z.
- Mêmes considérations à appliquer que pour les autres modèles de porte.

Extrait de la...

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE SEMATIC RELATIVE AUX PORTES D'ASCENSEUR À VANTAUX VITRÉS (directive sur les ascenseurs 2014/33/EU)

Les portes d'ascenseur à vantaux vitrés fournies sont conformes à la norme EN81-1/2:1998 ou EN81-20:2014.

NOTE:

- 1 - habillage de vantail exclusivement par Sematic
- 2 - habillage de porte de cabine: par le client

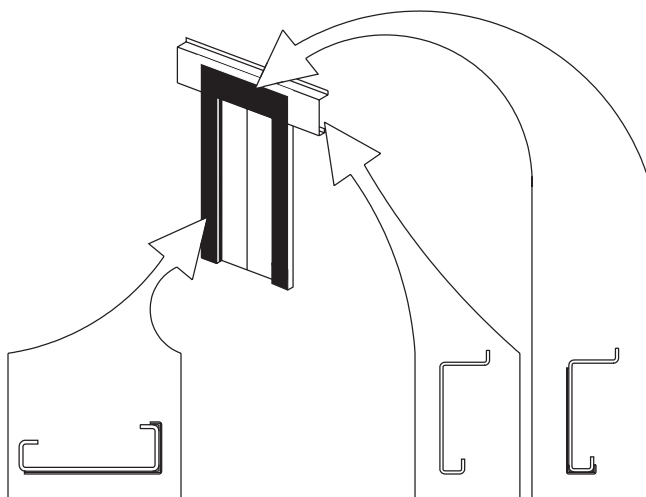
HABILLAGES

S 3L-R

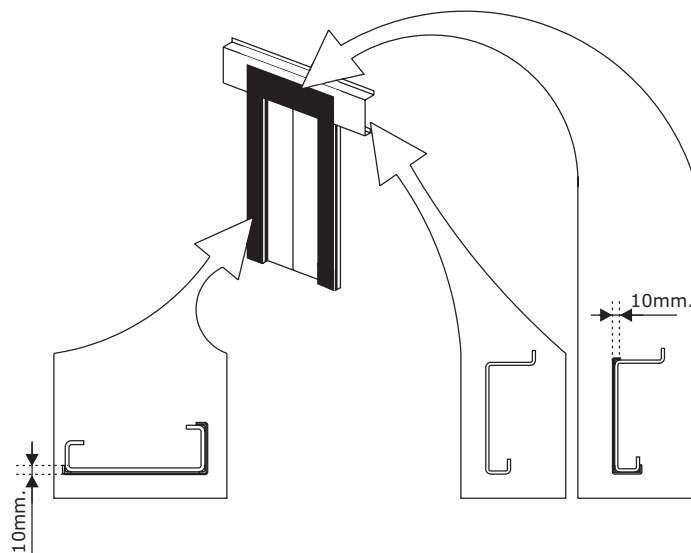
HABILLAGES CODIFIÉS POUR VERSION PORTE PALIÈRE ET PORTAIL

EN OPTION

- ☐ **CLADDING TYPE "A" (STANDARD)**
 VERKLEIDUNG TYP "A" (STANDARD)
 RIVESTIMENTO TIPO "A" (STANDARD)



- ☐ **CLADDING TYPE "A2"**
 VERKLEIDUNG TYP "A2"
 RIVESTIMENTO TIPO "A2"



- L'illustration montre une porte S2Z.
- Mêmes considérations à appliquer que pour les autres modèles de porte.

DOMAINE D'APPLICATION**S 3L-R****DOMAINE D'APPLICATION DU DISPOSITIF DE FERMETURE DE LA PORTE PALIÈRE****Ressort spiral simple**

	A1 - cod. B122ABVX
---	--------------------

	A2 - cod. B122ABNX
---	--------------------

Ressort spiral double

	B1 - cod. B122ABVX
---	--------------------

	B2 - cod. B122ABYX
--	--------------------

	C - cod. B122ABNX
---	-------------------

Contrepoids

	K - cod. B062AACX
---	-------------------

		TB										
2L-R	2000 ≤ TH ≤ 2500	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
		A2	A2	K	K	K	K	K	K	K	K	K

		TB										
3L-R	2000 ≤ TH ≤ 2500	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
		B2	B2	K	K	K	K	K	K	K	K	K

		TB										
2Z	2000 ≤ TH ≤ 2500	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
		A1	A1	B1	B1	K	K	K	K	K	K	K

DOMAINE D'APPLICATION

S 3L-R

		TB												
4Z	2000 ≤ TH ≤ 2500	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200
		A1	A1	A1	C	C	C	C	B1	B1	B1	B1	B1	B1
	2000 ≤ TH ≤ 2500	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200	3300	3400	3500
		C	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K

		TB											
6Z	2000 ≤ TH ≤ 2500	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	
		A1	A1	A1	A1	A1	B2	B2	B2	B2	B2	K	
	2000 ≤ TH ≤ 2500	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200	3300	3400	3500	
		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	

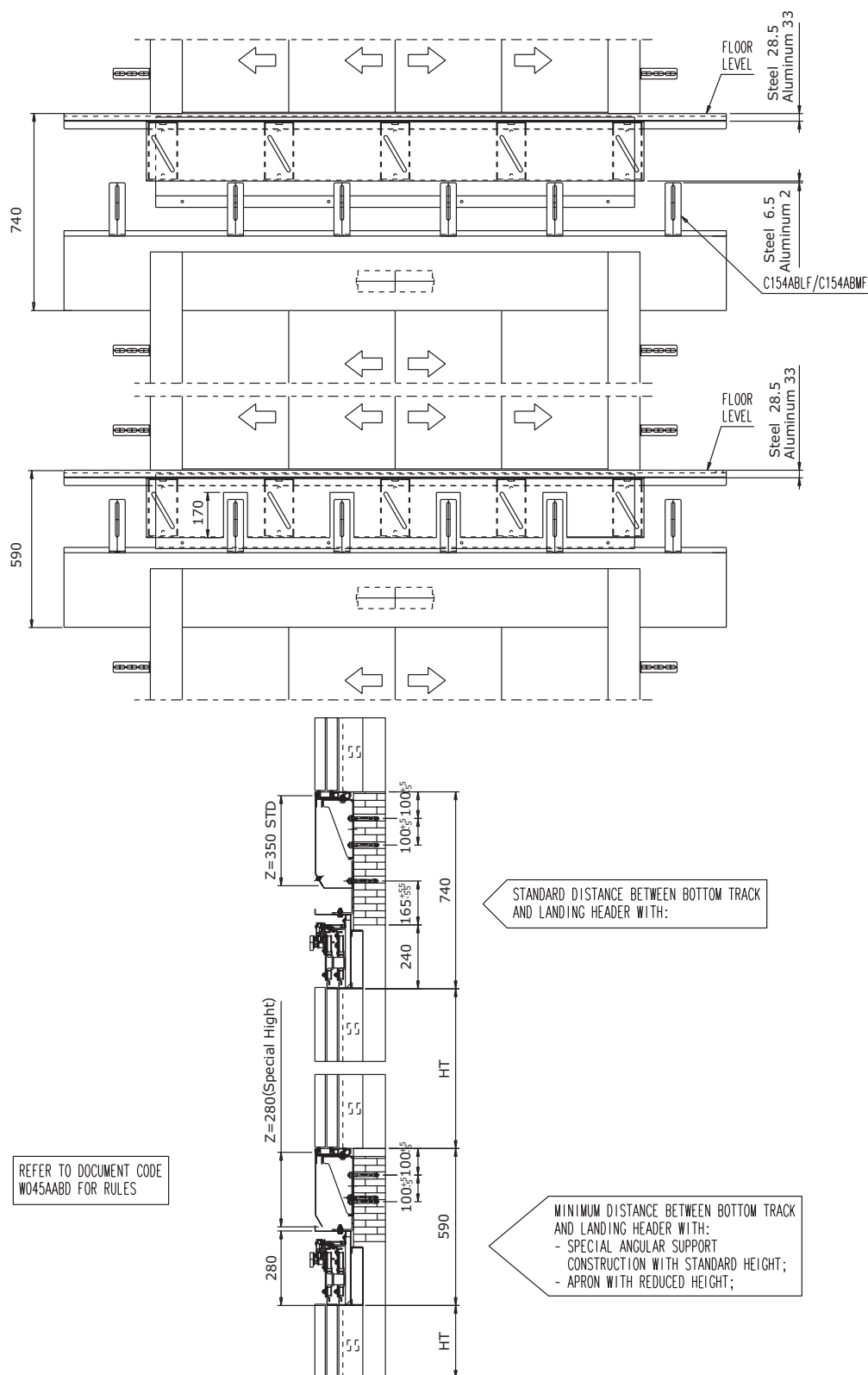


Pour TH>2500 toujours contrepoids

SCHÉMA INTER-ÉTAGE

S 3L-R

SCHÉMA INTER-ÉTAGE - DISTANCE MINIMALE



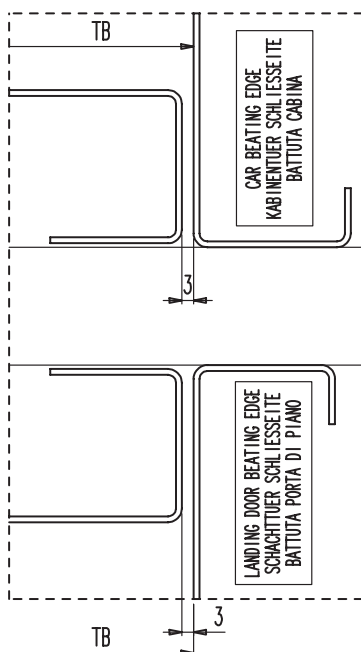
- L'illustration montre une porte S4Z.
- Mêmes considérations à appliquer que pour les autres modèles de porte.

PROFILÉS DE BUTÉE

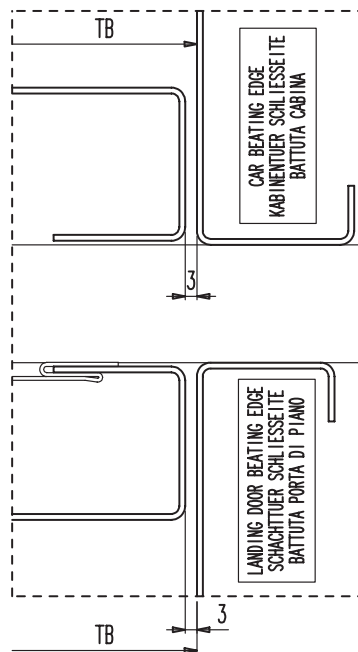
S3 L-R

SCHÉMA DE PROFILÉS DE BUTÉE

□ STANDARD



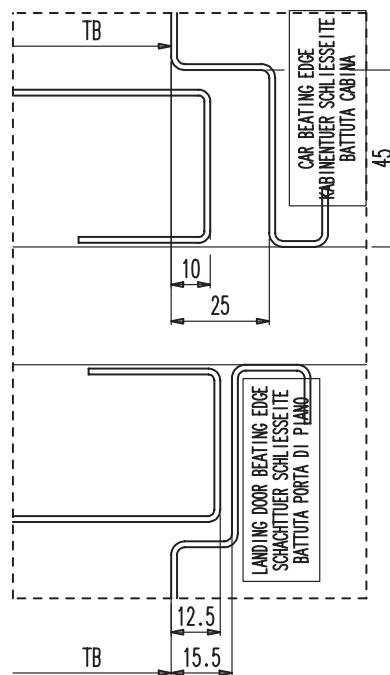
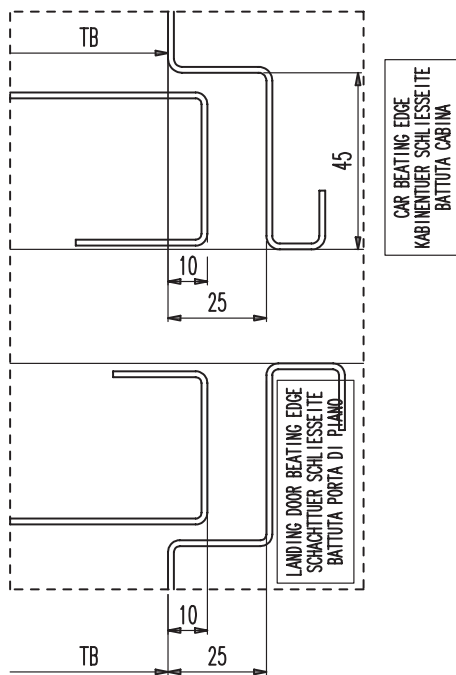
□ DIN18091



□ EN81-58 E160 □ EN81-58 E120 □ E60 GOST 30247.3
 □ EN81-58 EW60 □ EN81-58 E1120 □ E160 GOST 30247.3

□ BS476 E60 □ BS476 E1120
 □ BS476 E120 □ BS476 E240
 □ BS476 E160

H024ACWX



EN 81-20/50

S 3R-L

CONFORMITÉ DES PORTES PAR RAPPORT À LA NORME EN 81-20/50

Pour qu'une porte soit conforme à la norme EN 81-20/50, elle doit être équipée des fonctions mentionnées ci-dessous :

Article	En standard	En option	Remarques
Dispositif de détection	X		La barrière de cellule doit être conforme à la norme EN 81-20/50
Détecteur		X	La barrière de cellule doit être conforme à la norme EN 81-20/50
Oculus		X	La position de l'oculus de la cabine doit être identique à celle de la porte palière. Aucun oculus n'est nécessaire sur la paroi latérale de la cabine si celle-ci reste ouverte en position immobile.
Câble d'évacuation cuvette pour la fosse - S	X		
Verrouillage de porte de cabine	X		
Dispositif de sortie - K	X		



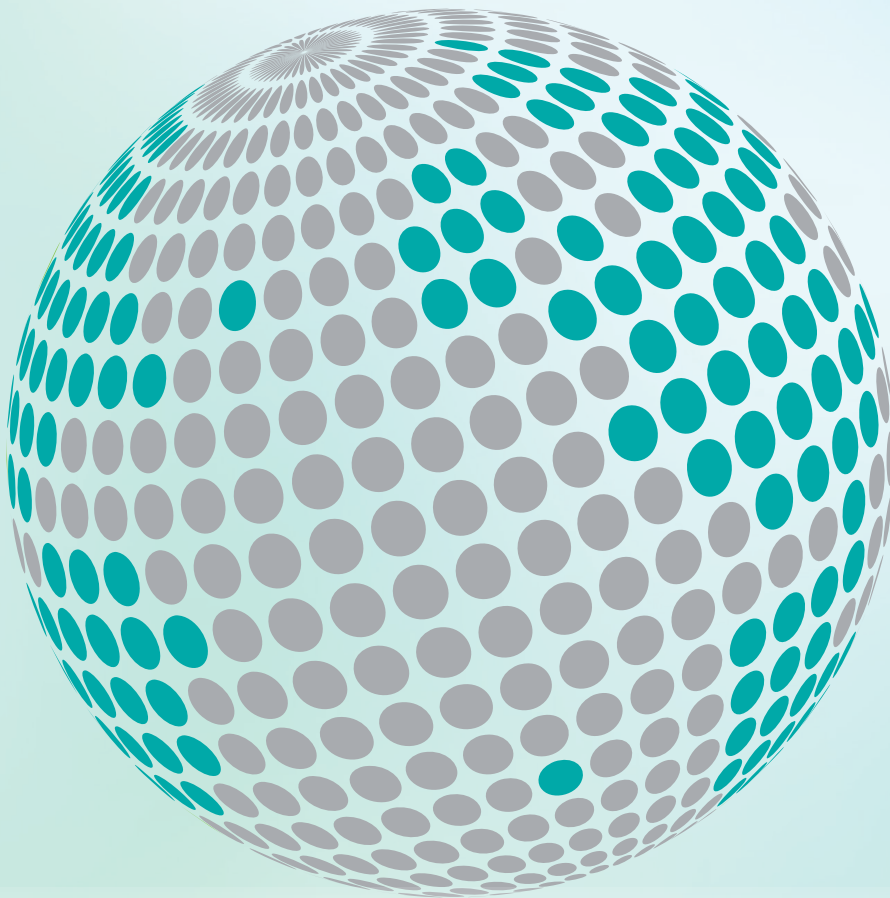
Les autres exigences de la norme EN81-20/50 sont déjà intégrées dans les spécifications de la porte.
Pour toute information supplémentaire, merci de Vous adresser à votre contact commerciale



NOS COMPOSANTS SONT POUR UTILISATION DANS LE SECTEUR DES ASCENSEUR UNIQUEMENT



**YOUR GLOBAL PARTNER FOR COMPONENTS,
MODULES AND SYSTEMS IN THE ELEVATOR INDUSTRY**



www.wittur.com

More information
about Wittur Group
available on-line.



SELCOM®
a WITTUR brand

Liftmaterial
a WITTUR brand

sematic®
a WITTUR brand